

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers	
SESSION DE 1937-1938.	N° 185		ZITTINGSJAAR 1937-1938.
	SÉANCE du 7 Avril 1938	VERGADERING van 7 April 1938	

PROJET DE LOI

apportant des modifications aux lois relatives aux impôts sur les revenus, coordonnées par arrêté royal du 12 septembre 1936.

EXPOSÉ DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

L'Exposé des Motifs du projet de loi instituant un fonds spécial de réserve budgétaire indique les raisons et mesure l'ampleur de l'effort fiscal qui est demandé au pays en vue du redressement de la situation financière.

Le présent projet tend à augmenter le rendement des impôts sur les revenus et réalise quelques modifications de nature à simplifier l'application des dispositions légales relatives aux dits impôts.

A. — Contribution foncière.**Article premier.**

Aux termes de l'article 12 des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus, la contribution foncière peut être répartie, à la demande du redevable, entre les fermiers et locataires moyennant une rétribution de deux francs par avertissement remis à chacun des intéressés.

L'article premier du présent projet de loi ne touche pas à la liberté des conventions; il se borne à supprimer la division de cotes foncières, conformément aux propositions de M. le Commissaire royal à la simplification fiscale et de la section compétente du Conseil supérieur des Finances. Cette mesure qui répond aux vœux maintes fois émis par les représentants des groupements agricoles et des Classes moyennes, apportera une simplification considérable dans les travaux des receveurs des contributions, permettra le recouvrement plus rapide de la contribution foncière et supprimera les difficultés tardives et d'autant plus compliquées qu'entraîne la défaillance toujours plus fréquente des locataires.

WETSONTWERP

tot wijziging van de bij Koninklijk besluit van 12 September 1936 samengeschakelde wetten betreffende de inkomstenbelastingen.

MEMORIE VAN TOELICHTING

MEVROUWEN, MIJNE HEEREN,

De Memorie van Toelichting nopens het ontwerp van wet waarbij een speciaal budgetair reservefonds wordt ingesteld, duidt de redenen aan en bepaalt den omvang van de krachtinspanning welke op fiscaal gebied wordt gevraagd aan het land met het oog op het herstellen van den financiëleen toestand.

Onderhavig ontwerp streeft er naar de opbrengst van de inkomstenbelastingen te verhoogten en verwezenlijkt enkele wijzigingen welke van aard zijn de toepassing van de wettelijke schikkingen betreffende genoemde belastingen te vereenvoudigen.

A. — Grondbelasting.**Eerste artikel.**

Luidens artikel 12 van de samengeschakelde wetten betreffende de inkomstenbelastingen, kan, op verzoek van den belastingplichtige, de grondbelasting onder de pachters of huurders verdeeld worden, mits betaling van 2 frank voor elke waarschuwing aan iederen belanghebbende gezonden.

Artikel 1 van onderhavig wetsontwerp doet geen afbreuk aan de vrijheid van de overeenkomsten; het beperkt zich tot de afschaffing der splitsingen van grondbelastingen, overeenkomstig de voorstellen van den Heer Koninklijken Commissaris voor de fiscale vereenvoudiging, alsook van de bevoegde afdeling van den Hooger Raad voor Financiën. Deze maatregel, welke ingaat op de herhaaldelijk door de vertegenwoordigers van de landbouwgroepeerings en van den Middenstand uitgebrachte wenschen zal de taak van de belastingontvangers aanzienlijk vereenvoudigen, de invordering van de grondbelasting bespoedigen en de laattijdige — en des te meer ingewikkelde — moeilijkheden, veroorzaakt door het meer en meer in gebreke blijven van de huurders, uit den weg ruimen.

Art. 2.

Le revenu cadastral est fixé de façon forfaitaire. Toutefois lorsque le revenu effectif net réalisé est inférieur au revenu cadastral et que la différence est d'au moins 10 % du revenu cadastral, il est accordé remise ou modération de l'impôt foncier à due concurrence.

La quotité de 10 % est relativement minime et elle complique singulièrement le travail administratif tout en donnant lieu à des discussions difficiles sur des points de détail. Dans un but de simplification, il est proposé au § 1^{er} de l'article 2 de fixer à 20 % la quotité de la différence qui justifie une remise ou modération de l'impôt foncier.

Mais si, pour de nombreux immeubles, le revenu cadastral est supérieur au revenu effectif net réalisé, l'expérience a démontré que la situation inverse se rencontre fréquemment et ce pour des différences souvent considérables. Il est équitable que cette situation puisse être redressée au profit surtout de l'intérêt des communes et, qu'en même temps, il puisse être mis fin à certains abus faciles et fructueux qui se pratiquent actuellement à la faveur de la fixité du revenu cadastral. C'est pourquoi le § 2 de l'article 2 prévoit l'établissement d'un supplément éventuel d'impôt foncier lorsque le revenu effectif net correspondant aux charges locatives déduites comme dépenses professionnelles (art. 26, § 2, 1^o) dépasse le revenu cadastral d'au moins 20 % de celui-ci; ce supplément est établi sans autre formalité, sur la base de cet excédent au nom du redevable de l'impôt foncier.

B. — Taxe mobilière.

Art. 3.

Le texte actuel de l'article 15, § 1^{er}, littéra *b* prévoit que dans les sociétés par actions, les remboursements totaux ou partiels du capital social sont imposables lorsque ces remboursements sont opérés *en cas de bénéfices*.

Ce texte a fait l'objet de contestations et la Cour d'appel de Liège, revenant sur la jurisprudence admise depuis 1913, a décidé par arrêt du 29 mars 1935 que le remboursement du capital pouvait se faire en franchise de l'impôt lorsqu'il était opéré en exécution d'une décision régulière de réduction de capital prise par l'assemblée générale des actionnaires.

L'Administration, pour des raisons d'ordre économique, a accepté cette jurisprudence.

Art. 2.

Het kadastraal inkomen wordt op forfaitaire wijze bepaald. Nochtans, wanneer het verwezenlijkt werkelijk netto inkomen lager is dan het kadastraal inkomen en het verschil minstens 10 t. h. van het kadastraal inkomen bedraagt, wordt kwijtschelding of vermindering van de grondbelasting verleend à rato van het deel van het kadastraal inkomen dat het verwezenlijkt werkelijk netto inkomen overtreft.

Het bedrag van 10 t. h. is betrekkelijk klein en veroorzaakt een erge verwarring in het administratief werk terwijl het aanleiding geeft tot moeilijke betwistingen op punten van ondergeschikten aard. Om vereenvoudigingsreden, wordt er bij artikel 2, § 1, voorgesteld het bedrag van het verschil dat een kwijtschelding of vermindering van de grondbelasting wettigt, op 20 t. h. te bepalen.

Maar indien, voor talrijke immobiliën het kadastraal inkomen hooger is dan het verwezenlijkt werkelijk netto inkomen, heeft de ondervinding geleerd, dat de omgekeerde toestand zich dikwijls voordoet en zulks voor verschillen welke vaak aanzienlijk zijn. Het is billijk dat deze toestand kunne verbeterd worden ten voordeele vooral van de belangen der gemeenten en dat te zelfder tijd een einde kunne worden gesteld aan zekere gemakkelijke en winstgevende misbruiken, welke thans gebeuren ten gunste van de vastheid van het kadastraal inkomen. Daarom voorziet § 2 van het artikel 2 de bepaling van een eventueel supplement van grondbelasting wanneer het werkelijk netto inkomen overeenstemmende met de als bedrijfsuitgaven afgetrokken huurlasten (art. 26, § 2, 1^o) het kadastraal inkomen overtreft met ten minste 20 t. h. van dit inkomen; bedoeld supplement wordt gevestigd zonder andere formaliteit, op grond van dat excédent en op naam van den grondbelastingplichtige.

B. — Mobiliënbelasting.

Art. 3.

De huidige tekst van artikel 15, § 1, litt. *b*, voorziet dat in de vennootschappen op aandeelen de volle of gedeeltelijke terugbetalingen van het maatschappelijk kapitaal belastbaar zijn wanneer deze terugbetalingen geschieden *in geval van winsten*.

Deze tekst heeft het voorwerp uitgemaakt van betwistingen en het Hof van Beroep te Luik, terugkomende op de sedert 1913 aangenomen rechtspraak, heeft, bij arrest van 29 Maart 1935, beslist dat de terugbetaling van het kapitaal met vrijstelling van belasting mocht plaats hebben, wanneer zij geschiedde ter uitvoering van eene door de algemeene vergadering der vennoten getroffen regelmatige beslissing tot vermindering van het kapitaal.

Wegens economische beweegredenen is de Administratie deze rechtspraak bijgetreden.

M. le Commissaire royal Coart-Frésart (rapport, p. 131) demande que cette jurisprudence soit confirmée par un texte de loi formel et le Conseil supérieur des Finances a marqué son accord à ce sujet.

Il est bien entendu, ainsi que la chose est précisée à l'article 4 du présent projet de loi, que ne seront pas exonérés les remboursements de capitaux, lorsque ceux-ci consistent en des bénéfices ou réserves virés ou incorporés au capital et à raison desquels la taxe mobilière n'a pas été acquittée.

Art. 4.

Aux termes de la jurisprudence, le transfert de réserves ou l'incorporation de réserves au capital même avec remise de nouveaux titres aux actionnaires, ne constitue pas une attribution de profits à ces derniers et cette opération ne donne pas ouverture à l'impôt. Bien que ces réserves soient devenues non distribuables, elles continuent à faire partie du patrimoine de la société et elles restent soumises aux risques sociaux (arrêt cassation — 6 décembre 1926 — Société nouvelle des Produits émaillés de Saint-Servais, *Pas.* 1927, I, p. 100).

Statuant sur renvoi en la même cause, la Cour d'appel de Gand, dans son arrêt du 31 janvier 1928 (*Pas.*, 1928, II, p. 121), a décidé qu'en cas de liquidation, ces réserves ne peuvent être considérées comme faisant partie du capital social réellement libéré par les actionnaires.

Pour autant que le législateur estime devoir maintenir cette interprétation de la loi, il est proposé par le texte de l'article 4 de confirmer expressément la conception exprimée par la Cour d'Appel de Gand; il s'ensuit qu'en cas de remboursement de capital et en cas de partage de l'avoir social, ne sera déduite ni revalorisée la partie du capital constituée au moyen de bénéfices ou de réserves à raison desquels la taxe mobilière n'a pas été payée au moment de leur virement ou de leur incorporation au capital.

Art. 5.

Le fait qui donne naissance à l'exigibilité de la taxe mobilière a provoqué de nombreuses contestations.

Il semble actuellement acquis que la taxe mobilière n'est exigible que lorsque le bénéficiaire peut disposer des revenus.

De Heer Koninklijken Commissaris Coart-Fresart (Verslag, blz. 131) vraagt dat deze rechtspraak worde bevestigd door een formeelen wettekst en de Hoogere Raad voor Financiën heeft daaromtrent zijn akkoord betuigd.

Het is wel verstaan dat, zooals de zaak wordt verduidelijkt onder artikel 4 van onderhavig wetsontwerp, niet zullen vrijgesteld worden de terugbetalingen van kapitalen, wanneer deze bestaan uit winsten of reserves welke naar kapitaal werden overgedragen of aan het kapitaal werden toegevoegd en naar rato waarvan de mobiliënbelasting niet werd betaald.

Art. 4.

Het overbrengen van reserves naar of het opnemen van reserves in het kapitaal, zelfs met afgifte van nieuwe titels aan de aandeelhouders, maakt, volgens de rechtspraak, geen toekenning van winsten aan deze laatste uit en die verrichting geeft niet aanleiding tot belasting. Alhoewel die reserves onvatbaar geworden zijn voor uitkeering, blijven zij deel uitmaken van het patrimonium van de vennootschap en blijven zij aan de maatschappelijke risico's onderworpen (arrest Verbrekingshof, 6 December 1926, Société nouvelle des Produits émaillés de Saint-Servais, *Pass.* 1927, I, blz. 100).

Beslissende op verzending in dezelfde zaak, heeft het Hof van Beroep te Gent, bij arrest van 31 Januari 1928 (*Pass.*, 1928, II, blz. 121) besloten dat in geval van liquidatie, die reserves niet mogen beschouwd worden als deel uitmakende van het door de aandeelhouders werkelijk volgestort maatschappelijk kapitaal.

Voor zoover de Wetgever deze interpretatie van de wet meent te moeten handhaven, wordt bij den tekst van artikel 4 voorgesteld de opvatting van het Hof van Beroep te Gent uitdrukkelijk te bekrachtigen; daaruit volgt dat in geval van terugbetaling van kapitaal en in geval van verdeling van het maatschappelijk bezit, noch aftrekking, noch revalorisatie zal geschieden van het deel van het kapitaal dat samengesteld werd door middel van winsten of van reserves waarvoor de mobiliënbelasting niet werd voldaan op het oogenblik van hunne overschrijving naar of hunne opneming in het kapitaal.

Art. 5.

Het feit dat aanleiding geeft tot de eischbaarheid van de mobiliënbelasting heeft menigvuldige betwistingen verwekt.

Thans schijnt vast te staan dat de mobiliënbelasting slechts eischbaar is wanneer de rechthebbende over de inkomsten kan beschikken.

M. le Commissaire royal Coart-Frésart proposait de modifier l'article 21 comme il suit :

« La taxe est due au moment du paiement des revenus ou de leur mise à la disposition effective du bénéficiaire » (Rap., p. 137).

Le Conseil supérieur des Finances a estimé « que toute la question est de savoir si l'indisponibilité du revenu provient de la volonté du bénéficiaire. Dans l'affirmative, elle n'est pas un obstacle à l'imposition ».

Le texte proposé (2^e alinéa), résout le problème dans le sens demandé par le Conseil supérieur des Finances et précise les cas d'application. Ainsi qu'il a été exposé dans la note explicative relative à l'article 4 du présent projet de la loi, ne donne pas lieu à taxation la remise de nouveaux titres aux actionnaires à la suite du transfert ou de l'incorporation de réserves au capital.

C. — Taxe professionnelle.

Art. 6.

L'article 6 a pour but de réduire notablement la fraude qui sévit actuellement en matière d'impôts sur les revenus; cette disposition complètera utilement les mesures préconisées à l'article 18.

Art. 7.

Dans un arrêt rendu le 1^{er} octobre 1934, en cause de la Société Anonyme C.-J. Meyers, dextrine fabriek, la Cour de Cassation estime que les textes de loi régissant la matière ne permettent d'imposer en Belgique les entreprises étrangères qu'à la condition que l'établissement belge comprenne une représentation capable d'engager la firme étrangère.

Cette jurisprudence donne lieu à de sérieuses difficultés d'application.

D'autre part, les conventions bilatérales conclues avec la France, l'Italie, le Grand-Duché de Luxembourg et la Hollande, pour éviter les doubles impositions, stipulent notamment que les entreprises sont imposables dans chacun des Etats contractants au prorata des revenus produits par les *établissements stables y situés*. Chacune de ces conventions définit la notion « établissements stables »; ce sont « les sièges de direction effective, succursales, fabriques, usines, ateliers, magasins, bureaux, laboratoires, comptoirs d'achat ou de vente, dépôts ainsi que toutes autres installations fixes de caractère productif ».

Cette définition est reprise d'un projet de convention-type élaboré par les experts techniques du Co-

De Heer Koninklijken Commissaris Coart-Fresart, stelde voor artikel 21 als volgt te wijzigen :

« De belasting is verschuldigd bij de betaling der inkomsten of bij het werkelijk ter beschikking stellen ervan van den rechthebbende (Verslag, bl. 137).

De Hooge Raad voor Financiën heeft gemeend « dat gansch de kwestie is te weten of de onbeschikbaarheid van het inkomen voortvloeit uit den wil van den rechthebbende. In 't bevestigend geval, is zij geen hindernis voor het belasten ».

De voorgestelde tekst (2^e lid) omlijnt nader de verschuldigdheid, lost tevens het vraagstuk op in den zin gevraagd door den Hoogen Raad voor Financiën en preciscert de gevallen van toepassing.

C. — Bedrijfsbelasting.

Art. 6.

Artikel 6 heeft voor doel op gevoelige wijze de ontdruiking te verminderen welke thans geschiedt in zake inkomstenbelastingen; die schikking zal de bij artikel 18 voorziene maatregelen op nuttige wijze aanvullen.

Art. 7.

Bij een op 1 October 1934 inzake N.V.-C.J. Meyers dextrine fabriek gevelde arrest oordeelt het Hof van Verbreking dat de terzake geldende wetteksten niet toelaten de buitenlandsche ondernemingen in België te belasten, tenzij op voorwaarde dat de Belgische inrichting een vertegenwoordiging behelst welke bevoegd is om de vreemde firma te verbinden.

Deze rechtspraak geeft aanleiding tot ernstige toepassingsmoeilijkheden.

Anderzijds bepalen de met Frankrijk, Italië, het Groot-Hertogdom Luxemburg en Nederland gesloten tweezijdige overeenkomsten ter voorkoming van dubbelen aanslag, namelijk dat de ondernemingen belastbaar zijn in elk der verdragsluitende staten naar rato van de inkomsten voortgebracht door de *aldaar gelegen vaste inrichtingen*. Elk van die overeenkomsten bepaalt het begrip « vaste inrichtingen »; het zijn « de zetels van werkelijk bestuur, de bijhuizen, fabrieken, werkplaatsen, magazijnen, burelen, laboratoria, aan- en verkoopkantoren, opslagplaatsen, alsmede alle andere vaste inrichtingen van productieven aard ».

Deze bepaling is overgenomen uit een door de technische deskundigen van het fiscaal Comité bij

mité fiscal près la Société des Nations, convention-type à laquelle la presque totalité des pays ont adhéré.

Or, il n'est ni logique ni équitable de considérer la notion « établissement » de façon différente, selon qu'il s'agit de pays avec lesquels la Belgique a conclu une convention qui a force de loi, ou de pays avec lesquels semblable convention n'existe pas; l'article 7 définit le terme « établissement » dans le sens des conventions bilatérales déjà conclues et précise la notion des bénéfices imposables de façon à réduire les moyens dont usent couramment les entreprises étrangères ou les filiales de sociétés étrangères, pour dissimuler les bénéfices des opérations conclues par leurs établissements belges.

*
**

En dehors d'une simple précision (remplacement des mots de la *réserve légale* par de la *dotation annuelle de la réserve légale*) le texte de l'article 7, § 2 supprime certaines restrictions, peu importantes d'ailleurs, mises à l'exonération de certaines plus-values.

Ces modifications sont proposées à la demande de M. le Commissaire royal Coart-Fresart et d'accord avec le Conseil supérieur des Finances.

Art. 8.

Selon la jurisprudence, la taxe professionnelle ne peut atteindre que des revenus et non les sommes compensant des dommages. Les indemnités de rupture de contrat ou de dédit sont donc exemptes ou imposables selon que les circonstances de fait qui s'y rattachent, permettent ou non de considérer la somme allouée comme la réparation d'un dommage.

Le législateur doit préciser dans un texte s'il entend ou non imposer les indemnités de rupture de contrat ou de dédit; de cette façon, tous les intéressés connaîtront le régime fiscal applicable et on mettra fin aux contestations qui surgissent constamment à ce sujet et à propos desquelles on invoque tantôt des arguments d'ordre juridique, tantôt des circonstances d'équité.

L'employé congédié qui obtient un préavis de six mois mais continue à travailler dans l'entreprise, subit régulièrement les impôts sur les rémunérations qui lui sont allouées pendant la période de préavis.

Si le chef d'entreprise libère immédiatement l'employé et lui alloue une indemnité de dédit correspondant à trois ou six mois de traitement, on pourra prétendre que cette indemnité répare un dommage et qu'elle doit être exonérée de la taxe professionnelle.

De là, des contestations nombreuses et importantes lorsqu'il s'agit de dédits ou d'indemnités représentant des centaines de mille francs si pas des millions.

den Volkenbond opgemaakte type-overeenkomst, bij dewelke schier alle landen zich aangesloten hebben.

Welnu, het is noch logisch noch billijk het begrip « inrichting » op een verschillende wijze te beschouwen, naar gelang het gaat om landen waarmee België een overeenkomst heeft afgesloten welke kracht van wet bezit, of landen waarmee dergelijke overeenkomst niet bestaat; artikel 7 bepaalt de term « inrichting » in den zin van de reeds afgesloten overeenkomsten en verduidelijkt het begrip van de belastbare winsten derwijze de middelen te beperken waarvan de buitenlandsche ondernemingen of de filialen van buitenlandsche vennootschappen doorgaans gebruik maken om de winsten uit de door hun Belgische inrichtingen gedane verrichtingen te verduiken.

*
**

Benevens een eenvoudige verduidelijking (vervanging van de woorden *van de wettelijke reserve* door *van de jaarlijksche dotatie van de wettelijke reserve*) schaft de tekst van artikel 7 § 2 zekere overigens weinig belangrijke beperkingen af welke betrekking hebben op de vrijstelling van zekere meerwaarden.

Die wijzigingen worden voorgesteld op aanvraag van den Heer Koninklijken Commissaris Coart-Fresart en met de toestemming van den Hoogerem Raad voor Financiën.

Art. 8.

Volgens de rechtspraak mag de bedrijfsbelasting slechts de inkomsten treffen en niet de sommen die de tegenwaarde zijn van schade. De vergoedingen wegens contractbreuk of de rouwgelden zijn dus belastingvrij of belastbaar naar gelang de feitelijke omstandigheden, welke ermede verband houden, al dan niet toelaten de toegekende som te aanzien als eene schadeloosstelling.

De wetgever moet in een tekst nader omschrijven of hij de vergoedingen wegens contractbreuk of de rouwgelden al dan niet wil belasten; op die wijze zullen al de belanghebbenden het toepasselijk fiscaal regime kennen en zal men een einde stellen aan de betwistingen welke desaangaande gestadig oprijzen en waaromtrent men dan eens juridische bewijsredenen, dan eens billijkheidsgronden aanvoert.

De afgedankte bediende die een opzegging krijgt van zes maanden maar in het bedrijf blijft werken, ondergaat regelmatig de belastingen op de hem tijdens den duur van den opzeggingstermijn toegekende bezoldigingen.

Indien de werkgever den bediende onmiddellijk zijn vrijheid laat en hem een rouwgeld verleent overeenstemmende met 3 of 6 maanden wedde, zal men kunnen beweren dat dit rouwgeld eene schade herstelt en dat het van de bedrijfsbelasting moet vrijgesteld worden.

Daaruit spruiten talrijke en gewichtige betwistingen voort wanneer het gaat om rouwgelden of vergoedingen die honderdduizenden ja zelfs millioenen frank vertegenwoordigen.

La législation doit être précisée sur ce point dans l'un ou l'autre sens. Le texte de l'article 8 tranche le problème dans le sens de la taxation; il s'agit, en réalité, d'une indemnité qui se rattache à l'exercice d'une activité professionnelle.

D'autre part, le texte proposé met fin aux discussions relatives au régime des pensions alimentaires. D'après les lois coordonnées de 1926, ces pensions étaient exemptes de la taxe professionnelle.

Lors de la réforme fiscale de 1930, cette exonération ne fut pas reprise expressément dans la loi, d'où un flottement dans la jurisprudence, auquel il se recommande de mettre fin; comme l'intention du législateur de 1930 n'a certes pas été de revenir sur l'exemption précédemment accordée, celle-ci est expressément réinscrite dans la loi.

Art. 9.

L'article 5 de la loi du 9 avril 1935 ⁽¹⁾, contenant le Budget des Voies et Moyens pour l'exercice 1935, a fixé au 31 mars (au lieu du 31 octobre) de l'année suivante, la clôture de l'exercice financier de l'Etat, sous réserve de mesures transitoires pour les exercices 1935 à 1937 inclus.

Or, aux termes de l'article 32, § 1^{er}, 1^{er} alinéa des lois coordonnées, la taxe professionnelle sur les bénéfices et profits visés aux n^{os} 1 et 3 du § 1^{er} de l'article 25 est établie sur les revenus constatés ou présumés, soit de l'année antérieure, s'il s'agit de redevables tenant une comptabilité par année civile, soit de l'exercice annuel clôturé pendant l'année courante, s'il s'agit d'autres redevables.

Le raccourcissement de la durée de l'exercice financier de l'Etat rendra difficile pour l'Administration de faire établir au plus tard le 31 mars suivant, les impositions des sociétés qui clôturent leurs bilans fin octobre ou fin novembre et dont l'assemblée générale n'a souvent lieu qu'en janvier, février ou même en mars.

Les nécessités du service exigent, dès lors, que les cotisations soient réglées de façon générale sur les bénéfices ou profits réalisés au cours de l'année antérieure; si un redevable — particulier ou société —

(¹) Art. 5 de la loi du 9 avril 1935. — L'article 2, alinéa 3 de la loi du 15 mai 1846, organique de la comptabilité de l'Etat, est modifié comme suit : « Toutefois les opérations relatives au recouvrement des produits, à la liquidation et à l'ordonnement des dépenses pourront se prolonger jusqu'au 31 mars de l'année suivante.

» Transitoirement les délais de clôture sont fixés, en ce qui concerne les exercices 1935, 1936 et 1937, respectivement au 30 septembre 1936, au 31 juillet 1937 et au 31 mai 1938. »

De wetgeving moet op dat punt in een of anderen zin nader bepaald worden. De tekst van artikel 8 beslecht het vraagstuk in den zin van de belastbaarheid; het gaat in werkelijkheid om eene vergoeding welke verband houdt met de uitoefening van eene bedrijfsactiviteit.

Anderzijds stelt de voorgedragen tekst een einde aan de betwistingen nopens het regime van de alimentatierenten. Volgens de samengevoegde wetten van 1926 waren die renten vrij van bedrijfsbelasting.

Bij de belastinghervorming van 1930 werd die vrijstelling niet uitdrukkelijk heropgenomen in de wet, hetgeen oorzaak werd van eene onzekerheid in de rechtspraak waaraan het wenschelijk is een einde te stellen; daar de bedoeling van den wetgever van 1930 voorzeker niet geweest is de vroeger verleende vrijstelling in te trekken, wordt deze opnieuw uitdrukkelijk in de wet ingeschreven.

Art. 9.

Bij artikel 5 der wet van 9 April 1935 ⁽¹⁾ houdende de Rijksmiddelenbegroting voor het dienstjaar 1935, werd het afsluiten van het financieel dienstjaar van den Staat vastgesteld op 31 Maart (in stede van 31 October) van het volgend jaar onder voorbehoud van overgangsmaatregelen voor de dienstjaren 1935 tot en met 1937.

Welnu, naar luid van artikel 32, § 1. 1^o lid der samengeschakelde wetten, wordt de bedrijfsbelasting op de bij N^o 1^o en 3^o van § 1 van artikel 25 bedoelde winsten en baten gevestigd op de vastgestelde of vermoedelijke inkomsten, hetzij van het vorig jaar, indien het schatplichtigen geldt die een boekhouding per burgerlijk jaar voeren, hetzij van het jaarlijksch boekjaar tijdens het loopend jaar afgesloten, indien het andere schatplichtigen geldt.

Wegens het inkorten van den duur van het financieel dienstjaar van den Staat zal het voor de Administratie moeilijk worden de vennootschappen die hunne balans einde October of einde November afsluiten en waarvan de algemeene vergadering dikwijls slechts in Januari, Februari of zelfs in Maart gehouden wordt, uiterlijk op 31 Maart daaraanvolgend te belasten.

De noodwendigheden van den dienst vergen dus dat de aanslagen over 't algemeen geregeld worden op de winsten of baten behaald gedurende het vorig jaar; indien een schatplichtige — particulier of ven-

(¹) Art. 5 der wet van 9 April 1935. — Artikel 2, lid 3, der wet van 15 Mei 1846, houdende inrichting van 's Rijks comptabiliteit, wordt gewijzigd als volgt : « Edoch mogen de verrichtingen betreffende het invorderen van de opbrengsten, het vereffenen en het betaalbaar stellen van de uitgaven voortgezet worden tot 31 Maart van het volgende jaar.

» Als overgangsmaatregel worden de afsluitingstermijnen, wat de dienstjaren 1935, 1936 en 1937 betreft, onderscheidenlijk vastgesteld op 30 September 1936, 31 Juli 1937 en 31 Mei 1938. »

clôture ses écritures ou comptes à une date autre que le 31 décembre, la cotisation à la taxe professionnelle sera réglée d'après les bénéfices résultant des comptes closés à une date quelconque de l'année antérieure, quelle que soit la durée — moins ou plus de douze mois — de la période sur laquelle portent les comptes ou bilans.

Le § 2 tend à préciser dans quels cas les pertes sont déductibles des bénéfices réalisés par des personnes juridiques. En présence des termes généraux du second alinéa de l'article 32, § 1^{er}, la jurisprudence semble vouloir admettre la déduction des pertes lorsque celles-ci ont été annulées par une réduction de capital; la nouvelle disposition stipule expressément que la déduction n'est pas autorisée dans cette éventualité.

D. — Taux.

Art. 10.

Afin de faciliter le crédit et d'encourager les dépôts en banque, l'arrêté royal délibéré du 22 août 1934, article premier, § 2, a déclaré exempts de taxe mobilière « les revenus de dépôts faits en Belgique, lorsque le revenu bonifié ne dépasse pas un taux correspondant à 2 % l'an ».

Cette disposition exempte en fait de la taxe mobilière tous les intérêts bonifiés en comptes à vue et en comptes de quinzaine. D'autre part, cette exemption a donné naissance à des abus sérieux d'ordre fiscal. La suppression de cette exemption n'aura aucune répercussion défavorable sur le crédit, tout en apportant un supplément appréciable de ressources au Trésor.

Art. 11.

Le particulier qui exploite un commerce ou une industrie subit la taxe professionnelle et aussi l'impôt complémentaire personnel sur l'intégralité des bénéfices réalisés.

Lorsque la même entreprise est exploitée par une société de personnes formant un être juridique, les bénéfices distribués sont taxés dans le chef des associés tandis que les revenus réservés le sont exclusivement au nom de l'être juridique. Dans ce cas, comme l'impôt complémentaire personnel n'est applicable qu'aux personnes physiques, les bénéfices réservés échappent à cet impôt aussi longtemps qu'ils ne sont pas répartis entre les associés.

Il existe dans ces deux situations un régime fiscal différent qu'il se recommande de faire disparaître au moment où de nouveaux sacrifices doivent être demandés aux contribuables. Dans ce but, l'article 11 modifie l'article 35, § 2, des lois coordonnées de telle façon que dans les sociétés de personnes, l'intégralité

nootschap — zijne geschriften of rekeningen afsluit op een anderen datum dan den 31^e December, zal de bedrijfsbelasting geregeld worden volgens de winsten voortspruitende uit de rekeningen afgesloten op een of anderen datum van het vorig jaar, welke ook de duur weze — minder of meer dan twaalf maanden — van het tijdperk waarop de rekeningen of balansen betrekking hebben.

De § 2 heeft ten doel nader te bepalen in welke gevallen de verliezen aftrekbaar zijn van de door rechtspersonen behaalde winsten. Ten overstaan van de algemeene termen van het tweede lid van artikel 32, § 1, schijnt de rechtspraak de aftrekking te willen aannemen van de verliezen wanneer deze te niet gedaan werden door eene vermindering van kapitaal; de nieuwe bepaling voorziet uitdrukkelijk dat de aftrekking in dergelijke gevallen niet toegelaten is.

D. — Bedragen.

Art. 10.

Om het crediet te vergemakkelijken en de deposito's in de banken aan te moedigen heeft het beraadslaagd Koninklijk besluit van 22 Augustus 1934, artikel 1, § 2, ontheffing van mobiliënbelasting voorzien voor de « opbrengsten van in België gedane deposito's wanneer de uitgekeerde opbrengst niet hooger gaat dan een bedrag overeenkomend met 2 t. h. per jaar ».

Deze bepaling behelst in feite de vrijstelling van mobiliënbelasting voor al de interesten uitgekeerd op de rekeningen op zicht en op de veertiendaagsche rekeningen. Anderzijds heeft die vrijstelling aanleiding gegeven tot ernstige misbruiken op fiscaal gebied. De intrekking van die vrijstelling zal geen enkel nadeeligen weerslag hebben op het crediet en zal tevens een merkelijke bijkomende opbrengst verschaffen aan de Schatkist.

Art. 11.

De particulier die eene handels- of eene nijverheidszaak exploiteert ondergaat bedrijfsbelasting en ook aanvullende personele belasting op het geheel der verwezenlijkte winsten.

Wanneer dezelfde onderneming geëxploiteerd wordt door een personenvennootschap die een juridisch wezen uitmaakt, dan worden de uitgedeelde winsten belast in hoofde der vennoten, terwijl de gereserveerde inkomsten uitsluitend op naam van het juridisch wezen belast worden. In dit geval en daar de aanvullende personele belasting slechts op de fysieke personen loepasselijk is, ontsnappen de gereserveerde winsten aan deze belasting zolang zij niet onder de vennoten worden uitgedeeld.

In deze twee toestanden bestaat er een verschillend fiscaal regime, waarvan de verdwijning wenschelijk is op het oogenblik dat van de belastingplichtigen nieuwe offers moeten worden gevraagd. Te dien einde, houdt artikel 11 wijziging van artikel 35, § 2, der samengeschaalde wetten, derwijze

des bénéfices réalisés, même réservés, sera censée attribuée aux associés et sera atteinte ainsi, dans le chef de chacun de ceux-ci, à la fois, par la taxe professionnelle et l'impôt complémentaire personnel.

L'article 11 précise, pour le surplus, en certains points, les textes actuels de l'article 35 et il contient une disposition de nature à éviter que l'application de la progressivité aux revenus-limites n'entraîne une augmentation d'impôt supérieure à l'accroissement des revenus.

Art. 12.

L'importance des nouvelles charges fiscales à réclamer au pays, justifie aux yeux du Gouvernement, la perception d'une surtaxe spéciale à charge des entreprises qui jouissent d'un monopole de droit ou de fait.

C'est ainsi que l'article 12 établit une taxe professionnelle supplémentaire de 5 % sur les bénéfices, y compris les sommes réparties aux actions ou parts, obtenus soit dans les entreprises qui bénéficient d'une concession ou d'une autorisation d'un pouvoir public belge, soit dans les entreprises d'assurances.

Il est indifférent que ces entreprises soient exploitées par des personnes physiques ou juridiques, qu'elles soient belges ou étrangères. La taxe ne sera due que si la base taxable atteint au moins 100,000 fr.; elle est perçue au profit exclusif de l'Etat selon les modalités applicables en matière de taxe professionnelle.

E. — Impôt complémentaire personnel.

Art. 13.

L'arrêté royal du 22 février 1935, pris en vertu des lois du 31 juillet et du 7 décembre 1935 et modifiant les dispositions légales relatives à l'impôt complémentaire personnel, avait pour but de frapper du dit impôt tous les revenus professionnels *passibles* de la taxe professionnelle, à la seule exception des revenus qui sont visés au 2° (1) du § 4 de l'article 29 des lois coordonnées [cf. art. 42, § 1° (2)]. Tous les autres revenus professionnels exempts de la taxe profession-

(1) Art. 29, § 4. — Sont également exclus des rémunérations impossibles :

2° Les pensions, rentes et indemnités accordées en vertu des lois qui régissent les pensions de vieillesse, l'octroi de secours en cas d'invalidité prématurée ou de décès, les pensions aux invalides, veuves, orphelins et ascendants des combattants, aux accidentés du travail et aux estropiés congénitaux.

(2) Art. 42, § 1°. — Les revenus professionnels assujettis à l'impôt complémentaire personnel sont ceux passibles de la taxe professionnelle, ainsi que ceux exempts de ce dernier impôt et visés à l'article 29, § 4, 1° et 3°.

dat, in de personenvennootschappen, de algeheelheid der verwezenlijkte, zelfs gereserveerde winsten, zal beschouwd worden als aan de vennooten toegekend zijnde en alzoo, terzelfdertijd, in hoofde van ieder dezer laatsten, zal getroffen worden door de bedrijfsbelasting en door de aanvullende personeele belasting.

Artikel 11 preciseert verder in zekere opzichten den tekst van artikel 35 en behelst een bepaling welke moet voorkomen dat de toepassing van de progressiviteit op de inkomsten welke de grens uitmaken een belastingverzwaring zou medebrengen welke hooger zou zijn dan de toename der inkomsten.

Art. 12.

De belangrijkheid van de aan het land te vragen nieuwe fiscale lasten billijkt in de oogen van de Regeering de heffing van een bijzondere bijkomende belasting ten laste van de ondernemingen die van een monopolie in rechte of in feite genieten.

Artikel 12 vestigt alzoo eene bijkomende bedrijfsbelasting van 5 l. h. op de winsten, met inbegrip van de aan de aandeelen of deelen uitgekeerde sommen, behaald hetzij in de ondernemingen die genieten van een concessie of van eene toelating van een Belgische openbare macht, hetzij in de verzekeringsondernemingen.

Het is onverschillend of die ondernemingen geëxploiteerd worden door natuurlijke of rechtspersonen, of dat zij Belgisch of vreemd zijn. De belasting zal slechts verschuldigd zijn indien de belastbare grondslag minstens 100,000 frank bereikt; zij wordt geheven uitsluitend ten bate van den Staat volgens de modaliteiten toepasselijk in zake bedrijfsbelasting.

E. — Aanvullende personeele belasting.

Art. 13.

Het krachtens de wetten van 31 Juli en 7 December 1934 getroffen Koninklijk besluit van 22 Februari 1935, houdende wijziging van de wettelijke bepalingen betreffende de aanvullende personeele belasting, had ten doel door gezegde belasting te treffen al de bedrijfsinkomsten *vallende onder toepassing* van de bedrijfsbelasting, ter enkele uitsluiting van de inkomsten bedoeld onder 2° (1) van § 4 van artikel 29 der samengeordende wetten (cf. art. 42, § 1) (2).

(1) Art. 29, § 4. — Worden eveneens van de belastbare bezoldigingen uitgesloten :

2° De pensioenen, renten en vergoedingen verleend krachtens de wetten op de ouderdomspensioenen, de toekenning van hulp in geval van vroegtijdige invaliditeit of van overlijden, de pensioenen aan de invaliden, de weduwen, weezen en verwanten in de opgaande linie van oudsbijders, aan de slachtoffers van werkongevallen en aan de congenitale verminkten.

(2) Art. 42, § 1. — De aan de aanvullende personeele belasting onderhevige bedrijfsinkomsten zijn deze welke vallen onder toepassing van de bedrijfsbelasting, zoodmede de van deze belasting vrijgestelde en in artikel 29, § 4, 1° en 3° bedoelde inkomsten.

nelle, en vertu de dispositions organiques diverses, devaient participer à la formation de la base de l'impôt global.

A la faveur du texte même de l'article 42, § 1^{er}, des contribuables ont soutenu que, de tous les revenus *exempts* de la taxe professionnelle, seuls devaient être repris à l'impôt complémentaire personnel, ceux qui sont visés au 1^o et au 3^o du § 1^{er} de l'article 29 des lois coordonnées, c'est-à-dire les indemnités et allocations familiales et les prix, subsides, rentes ou pensions attribués à des savants ou à des artistes par les pouvoirs publics ou par des organismes officiels.

Cette interprétation littérale du texte étant de nature à faire échapper au dit impôt, sans motifs d'équité, une source relativement importante de revenus (revenus recueillis à l'étranger et exonérés par convention), il importe de préciser le texte dans le sens proposé. Dans le même but de précision, il convient de stipuler que les revenus déjà taxés portés en déduction des revenus professionnels imposables, sont à déclarer sous leur dénomination propre : revenus d'immeubles, dividendes, intérêts, etc.

Art. 14.

L'arrêté royal délibéré du 22 février 1935 a abandonné le système indiciaire de l'impôt complémentaire personnel, pour y substituer un régime d'impôt personnel basé sur l'ensemble des ressources diverses dont dispose le contribuable. Il fut stipulé que les revenus professionnels ne sont imposés que pour les 85/100 de leur montant et ce, ajouta le rapport au Roi, « à titre d'encouragement à l'activité professionnelle ».

Une mesure analogue avait été prise par le législateur de 1925 (art. 7, loi du 31 décembre 1925).

L'exposé des motifs (session 1925-1926, *Chambre*, Document n° 9, pp. 8 et 9) dit à ce propos : « En matière d'impôts cédulaires, les revenus du travail sont d'ailleurs moins frappés que ceux de la richesse acquise. Une distinction de l'espèce se justifie aussi pour la supertaxe. »

» A cette fin, le Gouvernement propose, pour le calcul de la supertaxe, de réduire les revenus professionnels d'un dixième pour la partie n'excédant pas 200,000 francs. »

Sur amendement du Gouvernement lui-même, le Parlement n'accepta de bonifier cette réduction d'un dixième que pour la portion des revenus jusqu'à 100,000 francs. Le texte suggéré reprend cette limitation à 100,000 francs tout en maintenant la déduction actuelle de 15 %.

Al de andere bedrijfsinkomsten, door verscheidene organische bepalingen vrijgesteld van de bedrijfsbelasting, moesten in den grondslag van de globale belasting opgenomen worden.

Steunende op den tekst zelf van artikel 42, § 1, hebben sommige belastingplichtigen staande gehouden dat, van al de van de bedrijfsbelasting *vrijgestelde* inkomsten, alleen voor de aanvullende personeele belasting moesten in aanmerking komen diegene bedoeld onder 1^o en 3^o van § 1 van artikel 29 der samengecordende wetten, d. w. z. de gezinsvergoedingen en toelagen, alsmede de prijzen, subsidiën, renten of pensioenen door de openbare machten of organismen verleend aan geleerden of kunstenaars.

Daar deze letterlijke interpretatie van den tekst van aard is om, zonder billijkheidsgronden, een betrekkelijk aanzienlijke bron van inkomsten (inkomsten verworven in het buitenland en vrijgesteld ingevolge een overeenkomst) aan bewustebelasting te onttrekken, zoo past het den tekst te preciseren, derwijze dat de toepassing er van met den geest overeenkomt. Met hetzelfde oogwit van duidelijkheid, past het te bedingen dat de reeds belaste inkomsten, in mindering van de belastbare bedrijfsinkomsten gebracht, aan te geven zijn onder hun eigen benaming: inkomsten uit immobiliën, dividenden, interesten, enz.

Art. 14.

Bij het beraadslaagd Koninklijk besluit van 22 Februari 1935 werd van het indiciair stelsel voor de aanvullende personeele belasting afgezien om het te vervangen door een stelsel van personeele belasting gegrond op de algeheelheid van de verschillende inkomsten waarover de schatplichtige beschikt. Er werd bepaald dat de bedrijfsinkomsten slechts belastbaar zouden zijn voor de 85/100 van hun bedrag en dit, voegde het verslag aan den Koning er aan toe, « ter aanmoediging van de bedrijfsactiviteit ».

Een gelijkaardige maatregel werd door den Wetgever van 1925 getroffen (art. 7, wet van 31 December 1925). De memorie van toelichting (Zittingsjaar 1925-1926, Kamer, Document n° 9, bl. 8 en 9) zegt desaan gaande : « In zake cedulaire belastingen, zijn de inkomsten uit arbeid immers minder zwaar belast dan diegene uit verworven rijkdom. Een dergelijk onderscheid laat zich ook voor de supertaxe rechtvaardigen. »

» Te dien einde stelt de Regeering voor, wat de berekening van de supertaxe betreft, de bedrijfsinkomsten met één tiende te verminderen voor het gedeelte dat 200,000 frank niet overtreft. »

Op amendement van de Regeering zelf, stemde het Parlement er slechts in toe die vermindering van één tiende te verleenen voor het deel der inkomsten gaande tot 100,000 frank. De voorgestelde tekst neemt deze beperking tot 100,000 frank opnieuw over maar behoudt evenwel de huidige aftrekking van 15 t. h.

Art. 15.

Les principes qui régissent actuellement l'impôt complémentaire personnel sont maintenus, sauf que :

1° les taux et le rythme actuels de la progressivité sont modifiés;

2° cet impôt s'appliquera aux bénéfices réservés des sociétés de personnes à existence juridique;

3° l'intégralité du revenu professionnel sera taxée sur la portion dépassant 100,000 francs.

Le taux maximum actuel de 20 % ⁽¹⁾ sur la portion des revenus qui dépasse 300,000 francs est maintenu sur le *revenu total* à partir de 500,000 francs.

D'autre part, les taux sont appliqués non plus par tranche de revenu de 25,000 francs et moins, mais sur le revenu imposable *total*, comme c'est le cas pour la taxe professionnelle; donc symétrie dans le système fiscal.

F. — Dispositions diverses.

Art. 16.

Le § 2 de l'article 53 permet aux commerçants, industriels ou exploitants agricoles ainsi qu'aux titulaires de professions libérales, charges ou offices, de se référer à la déclaration de l'année antérieure si leur revenu n'a pas augmenté d'un dixième ou de 20,000 francs. Pareille faculté est accordée également aux redevables de l'impôt complémentaire personnel lorsque le montant des revenus ayant servi de base à l'imposition de l'année antérieure, n'a pas augmenté de 10 % ou de 10,000 francs.

Le Commissaire royal, M. Coart-Fresart (p. 160) proposait d'unifier les minima.

Le Conseil supérieur des Finances s'est prononcé dans le sens de la suppression du dit § 2 : « Cette dispense, dit le Conseil supérieur des Finances, aboutit à une exonération injustifiable du supplément de revenu, quand il s'agit des entreprises ou des professions libérales, alors que les salariés paient sur toute augmentation, si faible soit-elle ».

L'article 16 réalise la suggestion faite.

⁽¹⁾ De 1920 à 1924, le taux maximum était de 30 % pour la portion du revenu imposable supérieur à 170,000 francs. La loi du 28 février 1924 porta le taux au maximum de 30 % à partir de 160,000 francs. La loi du 20 avril 1927 fixe le taux à 25 % à partir de 250,000 francs et à 30 % à partir de un million. La perception de ces taux s'entend *par tranche*.

Art. 15.

Al de beginselen welke thans de aanvullende personele belasting beheerschen worden gehandhaafd behalve dat :

1° de huidige percentages en voortschrijding van de progressiviteit gewijzigd zijn;

2° deze belasting op de door de personenvennootschappen met juridisch bestaan gereserveerde winsten toepasselijk zal zijn;

3° de algeheelheid van de bedrijfsinkomsten zal belast worden op het deel dat 100,000 frank te boven gaat.

Het tegenwoordig maximum percentage 20 ⁽¹⁾ op het deel der inkomsten dat 300,000 frank te boven gaat, zou gehouden blijven op het *totaal inkomen* van 500,000 frank.

Anderdeels worden de percentages toegepast niet meer per schijf van inkomsten van 25,000 frank en minder, maar op het *totaal* belastbaar inkomen, zooals zulks het geval is voor de bedrijfsbelasting; dus symétrie in het fiscaal stelsel.

F. — Diverse bepalingen.

Art. 16.

§ 2 van artikel 53 laat aan de handelaars, nijveraars of landbouwers, alsmede aan de titularissen van vrije beroepen, ambten of posten toe te verwijzen naar de aangifte van het vorig jaar indien hun inkomen niet met één tiende of met 20,000 frank verhoogde. Dezelfde toelating wordt ook verleend aan hen die de aanvullende personele belasting verschuldigd zijn wanneer het bedrag der inkomsten, dat tot grondslag van den aanslag van het vorig jaar heeft gediend, niet met 10 t. h. of met 10,000 frank vermeerderde.

De Koninklijke Commissaris, heer Coart Fresart (bl. 160), stelde voor de maxima op hetzelfde bedrag te brengen.

De Hoogere Raad voor Financiën heeft zich uitgesproken in den zin van de afschaffing van gemelde § 2 : « Deze dispensatie, zegt de Hoogere Raad voor Financiën, loopt ten slotte uit op een vrijstelling van een supplement van inkomsten welke niet kan verrechtvaardigd worden wanneer het gaat om de ondernemingen of de vrije beroepen, vermits de loontrekkenden op elke verhooging, zoo klein ze weze, betalen ».

Artikel 16 verwezenlijkt de gedane suggestie.

⁽¹⁾ Van 1920 tot 1924, was het maximum percentage 30 voor het deel van de belastbare inkomsten dat 170,000 frank te boven ging. De wet van 28 Februari 1924, bracht dit bedrag op 30 t. h. maximum vanaf 160,000 frank. De wet van 20 April 1927 stelde het bedrag op 25 t. h. vast vanaf 250,000 frank en op 30 t. h. vanaf 1 miljoen. De heffing van deze bedragen dient verstaan *per schijf*.

Art. 17.

L'article 17 constitue une mise au point (voir art. 9) en même temps qu'une simplification du texte actuel de l'article 54, § 1^{er}, des lois coordonnées.

Art. 18.

L'article 18 abroge le texte actuel de l'article 55 et porte ainsi suppression pure et simple des commissions de taxation instituées par l'article 46 de la loi du 13 juillet 1930, afin d'examiner notamment, les désaccords persistants entre le contrôleur et les redevables de la taxe professionnelle.

Une commission de taxation existe dans chaque contrôle; elle est présidée par le contrôleur et elle comprend huit délégués choisis parmi les personnes présentées par les différents groupes de contribuables (industriels, commerçants, cultivateurs et professions libérales) ainsi qu'un délégué désigné par le Conseil communal.

M. le Commissaire royal Coart-Frésart a longuement examiné le fonctionnement des Commissions de taxation (pp. 161 à 166 de son rapport) et il fait, à ce propos, les constatations suivantes :

« Ainsi donc, on a voulu instituer, en cas de désaccord sur le montant des revenus taxables, une sorte de préliminaire de conciliation, au cours duquel les éléments apportés par le contrôleur seraient confrontés avec ceux apportés par les délégués des groupes professionnels intéressés.

» Le fonctionnement de ces commissions a profondément déçu les contribuables.

» On conçoit qu'une telle institution soulève contre elle l'unanimité des redevables. Ceux-ci n'ont rien à gagner à voir soumettre leur cas à cette Commission cependant créée en leur faveur.

» On conçoit que, les choses étant telles (notamment l'endossement du fardeau de la preuve lorsque la Commission de taxation accepte le chiffre proposé par le contrôleur), les redevables soucieux de leurs intérêts déclinent en masse l'intervention de cette Commission qui ne peut leur être qu'inutile ou nuisible.

» Aussi partageant, sur ce point, l'opinion des commissions (de simplification) de 1933 et de 1935, mon sentiment est-il qu'une organisation des commissions fiscales, satisfaisante pour les redevables, se heurte à des difficultés insurmontables.

» Ainsi que la Commission de 1935 avait pensé le faire, je propose la suppression de ces commissions.

Art. 17.

Artikel 17 is eene aanpassing (zie art. 9) en levens eene vereenvoudiging van den huidige tekst van artikel 54, § 1, der geordende wetten.

Art. 18.

Artikel 18 trekt den huidige tekst in van artikel 55 en brengt aldus eenvoudige afschaffing mede van de aanslagcommissies welke bij artikel 46 der wet van 13 Juli 1930 werden ingesteld ten einde, onder meer, de geschillen te onderzoeken welke onbeslecht blijven tusschen den Controleur en den bedrijfsbelastingplichtige.

Eene aanslag-commissie werd ingesteld in elke controle; zij wordt voorgezeten door den Controleur en bestaat uit 8 afgevaardigden gekozen onder de personen voorgesteld door de verscheidene groepen van belastingplichtigen (nijveraars, handelaars, landbouwers en vrije beroepen), alsmede uit een afgevaardigde aangeduid door den Gemeenteraad.

De Heer Koninklijke Commissaris Coart-Frésart heeft de werking der aanslag-commissies in 't lang onderzocht (bl. 161 tot 166 van zijn verslag) en daaromtrent doet hij volgende vaststellingen :

« Men heeft dus, bij meeningsverschil omtrent het bedrag der belastbare inkomsten, een soort voorafgaande poging tot verzoening willen bewerken, in den loop waarvan de door den controleur aangebrachte elementen zouden gesteld worden tegenover deze die werden aangebracht door de afgevaardigden van de betrokken bedrijfsgroeperingen.

» De werking van deze commissies heeft de belastingplichtigen sterk ontgoocheld.

» Men begrijpt dat dergelijke instelling al de belastingplichtigen tegen haar inneemt. Deze kunnen er niets bij winnen dat hun geval wordt voorgelegd aan deze Commissie, die nochtans te hunnen voordeele werd opgericht.

» In dezen stand van zaken (onder andere het verschuiven van den bewijslast in geval de aanslag-commissie het door den Controleur voorgesteld cijfer aanneemt) begrijpt men dat de belastingplichtigen die hun belangen behartigen, in massa de tusschenkomst van deze Commissie, die hun slechts nutteloos of schadelijk kan zijn, ontwijken.

» De meening, te dien opzichte, van de Commissies (voor vereenvoudiging) van 1933 en van 1935 bijtredend, ben ik dan ook van gevoelen dat een inrichting van de belasting-commissies, die aan de belastingplichtigen voldoening zou schenken, op onoverkomelijke moeilijkheden stuit.

» Zooals de Commissie van 1935 gedacht had te doen, stel ik de opheffing van die commissies voor.

» Toutefois, comme cette proposition se heurtera vraisemblablement à l'opposition de divers groupements professionnels, j'examine ci-dessous, à titre subsidiaire, les améliorations qui pourraient y être apportées, étant entendu que je ne me dissimule nullement qu'elles sont imparfaites et impuissantes à faire produire par ces commissions les résultats, inaccessibles, que les intéressés en attendent. »

M. Coart-Frésart développe ensuite onze modifications à apporter au régime actuel :

« On ne se dissimulera pas cependant que dans l'impossibilité d'établir une organisation liant l'Administration qui — répétons-le — doit rester souveraine, l'intervention de la commission ne présente pour le redevable qu'une satisfaction d'ordre moral, sans résultat pratique appréciable.

» C'est pourquoi, du point de vue de la simplification fiscale, je ne puis que réitérer ma proposition principale de la suppression pure et simple de ces commissions. »

*
**

Le Conseil supérieur des Finances appuie la suppression des commissions de taxation.

*
**

L'Administration considère les commissions de taxation comme un élément de complication qui retarde d'ailleurs la procédure de taxation sans aucun avantage sérieux ni pour le contribuable ni pour les services administratifs.

D'ailleurs depuis que la Cour de cassation a décidé que les noms des membres des commissions de taxation doivent être indiqués sur les décisions à communiquer aux contribuables, l'Administration a reçu les protestations et même la démission des membres de certaines commissions.

Si l'article 18 abroge le texte actuel de l'article 55, il y substitue en même temps un texte nouveau de façon à réduire notablement les fraudes faciles et fructueuses qui se commettent actuellement à la faveur de l'absence presque complète de mesures efficaces d'information.

Or, avant d'augmenter les impôts existants, il est du devoir du Gouvernement d'examiner si toutes les mesures utiles et pratiques sont prises pour éviter la fraude, sinon les accroissements de charges tombent exclusivement sur les redevables qui font une déclaration sincère ou qui ne disposent d'aucun moyen pour dissimuler leurs revenus.

Les différentes mesures d'information envisagées dans l'article 18 seront de nature à donner, sous ce rapport, une sérieuse satisfaction à l'opinion publique qui s'insurge contre la facilité avec laquelle de trop nom-

» Edoch, aangezien dit voorstel vermoedelijk vanwege verschillende beroepsgroeperingen op verzet zal worden onthaald, onderzoek ik, verder, in de tweede plaats, de verbeteringen die eraan zouden kunnen gebracht worden, met dien verstande dat ik mij geenszins ontveins dat zij onvolmaakt zijn en niet volstaan om, door die commissies, de niet te bereiken resultaten, welke de betrokkenen ervan verwachten, te doen opleveren. »

De Heer Coart-Frésart ontwikkelt verder *elf* aan het huidig regime te brengen wijzigingen :

« Men zal zich echter niet ontveinzen dat, op grond van de onmogelijkheid een organisatie tot stand te brengen, die het bestuur bindt, dat — het weze herhaald — soeverein moet blijven, de tussenkomst van de Commissie voor den belastingplichtige slechts een morele voldoening biedt, zonder merklijk praktisch resultaat.

» Daarom kan ik, met het oog op belastingeenvoud, slechts mijn hoofdvoorstel — opheffing zonder meer van die Commissies — herhalen. »

*
**

De Hoogere Raad van Financiën steunt de afschaffing van de aanslag-commissies.

*
**

Het Bestuur beschouwt de aanslag-commissies als een element van verwikkeling dat overigens de aanslagprocedure vertraagt zonder merkbaar voordeel, noch voor den belastingplichtige, noch voor de bestuurlijke diensten.

Ten andere, sedert het Hof van Verbreking beslist heeft dat de namen der leden van de aanslag-commissies moeten aangeduid worden op de aan de belastingplichtigen mede te deelen beslissingen, heeft het Bestuur protesten en zelfs ontslagnemingen ontvangen van de leden van zekere van die commissies.

Zoo artikel 18 den huidigen tekst van artikel 55 afschaft, vervangt het terzelfder tijd dien tekst door een nieuwen, ten einde in ruime mate de gemakkelijke en winstleverende ontduikingen, welke thans plaats grijpen ten gevolge van het bijna volledig gebrek aan afdoende informatie-maatregelen, uit te schakelen.

Welnu, vooraleer de bestaande belastingen te verhooen, heeft de Regeering tot plicht te onderzoeken of al de nuttige en praktische maatregelen voorhanden zijn om de ontduiking te voorkomen, zooniet vallen de verhoogingen van lasten uitsluitend op de belastingplichtigen die een oprechte aangifte doen of over geen enkel middel beschikken om hun inkomsten te verduiken.

De verschillende in artikel 18 bedoelde informatie-maatregelen zullen van aard zijn om, van dat standpunt uit, op ernstige wijze voldoening te schenken aan de openbare opinie die in opstand komt tegen

bien contribuable se soustraient à leurs obligations fiscales; ces mesures qui n'ont rien d'inquisitorial, ont produit des résultats évidents dans certains pays voisins; si l'avenir démontrait que malgré ces dispositions, la fraude se perpétue dans une proportion importante, le Gouvernement se verrait à regret dans l'obligation de proposer au Parlement des mesures plus énergiques.

Art. 19.

L'article 56 habilite l'Administration à établir d'office de la taxe du redevable en raison du montant présumé des revenus imposables, lorsqu'il y a absence de déclaration, défaut de remise de pièces justificatives ou présomption grave d'inexactitude.

Si la taxation d'office est justifiée, il est logique que la charge de la preuve incombe au redevable.

A supposer que celui-ci estime en principe n'être pas tenu à déclaration parce que non imposable, cette question de principe sera au préalable vidée à fond; mais si l'obligation de la déclaration est reconnue, il suffira au contribuable de démontrer l'inexactitude du montant présumé des revenus, fixé d'office par l'Administration.

Art. 20.

Bien qu'il soit admis que les réclamations sont à présenter par écrit, il a paru recommandable de préciser dans ce sens de l'article 61, § 3 des lois coordonnées.

Il est stipulé, en outre, que la réclamation peut viser le montant de l'impôt et aussi celui des accroissements; de cette façon le Directeur des contributions, les Cours d'appel et la Cour de cassation auront compétence pour apprécier si les accroissements ont été appliqués à bon escient.

Art. 21.

La rectification prévue au § 1^{er} de l'article 21 est logique en ce sens qu'elle permettra de rappeler pendant trois ans les droits non perçus par suite aussi bien d'absence que d'insuffisance d'imposition.

L'article 6 de l'arrêté royal délibéré du 27 septembre 1935, n° 203 (devenu l'article 74 des lois coordonnées), porte notamment que « le contribuable peut réclamer pendant trois ans à partir de la date de l'avertissement-extrait de rôle la restitution des surtaxes résultant d'erreurs matérielles imputables à un agent de l'Administration ou d'un double emploi ».

Cette prolongation de délai a, en réalité, été inscrite dans la loi en faveur d'un certain nombre de

het gemak waarmee een te groot aantal belastingplichtigen zich aan hun fiscale verplichtingen onttrekken; die maatregelen, welke niets met een inquisitie te maken hebben, hebben in zekere naburige landen tastbare resultaten voortgebracht; indien de toekomst mocht uitwijzen dat, niettegenstaande deze maatregelen, de onduiking blijft voortbestaan in ruime mate, dan zou de Regeering zich tot haar spijt genoodzaakt zien aan het Parlement krachtiger maatregelen voor te stellen.

Art. 19.

Artikel 56 verleent aan de administratie bevoegdheid om bij niet-aangifte, bij niet-overlegging van de bewijsstukken of in geval van ernstig vermoeden van onnauwkeurigheid, de belasting van den schulplichtige *van ambtswege* vast te stellen op grond van het vermoedelijk bedrag der belastbare inkomsten.

Indien het belasten van ambtswege gewettigd is, dan is het logisch dat de bewijslast op den schulplichtige ruste.

Gesteld dat deze oordeelt dat hij in principie niet gehouden is aangifte te doen omdat hij niet belastbaar is, dan dient deze beginselquaestie vooraf ten gronde uitgemaakt; indien echter de verplichting aangifte te doen vaststaat, dan zal het voldoende zijn dat de belastingschuldige de onjuistheid bewijze van het door de administratie van ambtswege bepaalde vermoedelijk bedrag der inkomsten.

Art. 20.

Alhoewel het aangenomen is dat de bezwaren schriftelijk moeten ingediend worden, is het gepast voorgekomen artikel 61, § 3, van de samengeschaakte wetten in dien zin nader aan te vullen. Er wordt bovendien bepaald dat het bezwaarschrift het bedrag van de belasting alsook dit van de verhoogingen mag bedoelen; op deze wijze zullen de Directeur der belastingen, de Hoven van Beroep en het Verbrekingshof bevoegd zijn om te oordelen of de verhoogingen te recht toegepast werden.

Art. 21.

De terechtwijzing voorzien bij § 1 van artikel 21 is logisch in dien zin dat ze zal toelaten gedurende drie jaar de rechten na te vorderen die niet geheven werden zoowel ten gevolge van gebrek aan aanslag als van ontoereikendheid, van aanslag.

Artikel 6 van het beraadslaagd Koninklijk besluit van 27 September 1935, n° 203 (later artikel 74 der samengeschaakte wetten geworden), bedingt namelijk dat: « De belastingplichtige mag gedurende drie jaar, met ingang van den datum van het aanslagbiljet, de restitutie vorderen van de overbelastingen welke voortvloeien uit aan een beambte van het bestuur toerekenbare stoffelijke vergissingen of uit dubbele inrekeningbrenging. »

Deze termijnverlenging werd feitelijk in de wet ingeschreven ten voordeele van een zeker aantal

contribuables qui n'avaient pas introduit une réclamation dans les délais fixés, contre des cotisations établies à leur charge mais qui formaient double emploi ou étaient imputables à des erreurs matérielles commises par un agent de l'Administration. La forclusion aurait dû être rigoureusement opposée à ces contribuables et toutes mesures d'exécution nécessaires eussent dû être prises. Toutefois, les situations étaient intéressantes et les sommes exigibles si élevées qu'il a paru justifié, pour liquider ces cas, de prévoir un délai de réclamation plus long; c'est pourquoi l'article 8 de l'arrêté royal précité n° 203, applique cette prolongation de délai rétroactivement.

Il se recommande, dans un but de simplification, de supprimer ce délai spécial de réclamation qui permet aux procéduriers de prolonger outre mesure et sans utilité pratique réelle, les contestations et les litiges. Les contribuables ne subiront d'ailleurs de ce chef aucun désavantage réel puisqu'ils peuvent réclamer valablement contre les cotisations établies à leur charge jusqu'à la clôture de l'exercice financier, sans que le délai de réclamation puisse être inférieur à six mois à partir de la date de l'avertissement-extrait de rôle. Ce délai, qui est notablement plus long déjà que dans la plupart des autres pays, permet aux contribuables de vérifier à l'aise les éléments de leur cotisation.

Art. 22 et 23.

L'article 22 précise la date de mise en vigueur de chacune des dispositions du présent projet de loi et l'article 23 autorise le Gouvernement à coordonner les textes de lois et arrêtés relatifs aux impôts sur les revenus.

Le Ministre des Finances,
E. SOUDAN.

PROJET DE LOI

LÉOPOLD III, ROI DES BELGES,
A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Le projet de loi dont la teneur suit, sera présenté, en Notre Nom, aux Chambres législatives par Notre Ministre des Finances.

belastingsschuldigen die geen reclamatie, binnen de vastgestelde termijnen hadden ingediend tegen hunne aanslagen, welke echter dubbel gebruik uitmaakten ofwel voortkwamen van stoffelijke misslagen gepleegd door een beambte der Administratie. Rechtsverval was ten deze onverbiddelijk te opponeeren, en de noodige uitvoeringsmaatregelen hadden moeten getroffen worden. Doch, de toestanden waren werkelijk belangwekkend en de eischbare sommen liepen zoo hoog op dat het rechtvaardig bleek, om deze gevallen op te lossen, een langeren reclamatietermijn te voorzien; derhalve bepaalt artikel 8 van voormeld Koninklijk besluit n° 203 dat die termijnverlenging een terugwerkende kracht heeft.

Met het oog op vereenvoudiging past het dien bijzonder termijn voor reclamatie af te schaffen; hij laat immers aan verstokte pleiters toe de betwistingen en geschillen bovenmatig te verlengen, zonder eenig praktisch nut. De belastingplichtigen zullen daardoor trouwens geen werkelijk nadeel lijden, vermits zij, tegen hun aanslagen, geldig bezwaar kunnen indienen tot bij de afsluiting van het financieel dienstjaar, zonder dat de termijn voor minder dan zes maand mag bedragen vanaf den datum van het aanslagbiljet.

Deze termijn, welke reeds merkkelijk langer is dan in de meeste overige landen, laat den belastingsschuldigen toe de elementen hunner bijdragen op hun gemak na te zien.

Art. 22 en 23.

Artikel 22 stelt den datum vast van het inwerking-treden van ieder der bepalingen van dit wetsontwerp en artikel 23 machtigt de Regeering om de teksten van wetten en besluiten betreffende de inkomsten-belastingen samen te schakelen.

De Minister van Financiën,
E. SOUDAN

WETSONTWERP

LÉOPOLD III, KONING DER BELGEN,
Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Op de voordracht van Onzen Minister van Financiën,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Het ontwerp van wet, waarvan de inhoud volgt, zal, in Onzen Naam, door Onze Minister van Financiën bij de Wetgevende Kamers worden ingediend.

A. — Contribution foncière.**Article premier.**

Est abrogé l'article 12 ⁽¹⁾ des lois coordonnées.

Art. 2.

§ 1^{er}. Remplacer dans le premier alinéa de l'article 13 ⁽²⁾ des lois coordonnées la proportion de 10 %, par 20 %;

§ 2. Compléter comme il suit le premier alinéa de l'article 13, § 1^{er}, des lois coordonnées :

Par contre lorsque le revenu effectif net correspondant aux charges locatives déduites comme dépenses professionnelles (art. 26, § 2, 1^o), dépasse le revenu cadastral d'au moins 20 % de celui-ci, il est établi d'office un supplément de contribution foncière sur la base de cet excédent.

B. — Taxe mobilière.**Art. 3.**

Remplacer comme il suit l'article 15, § 1^{er} ⁽³⁾, litt. b, des lois coordonnées :

b) Les remboursements totaux ou partiels du capital social, opérés autrement qu'en exécution d'une décision régulière de réduction du capital social prise conformément aux dispositions de l'article 72 ⁽⁴⁾ des lois sur les sociétés commerciales coordonnées, par l'arrêté royal du 30 novembre 1935.

⁽¹⁾ Art. 12. — A la demande du redevable, la contribution peut être répartie entre les fermiers ou locataires, moyennant une rétribution de deux francs par avertissement remis à chacun des intéressés.

⁽²⁾ Art. 13, § 1^{er}. — Remise ou modération de l'impôt foncier est accordée au prorata de la différence entre le revenu cadastral imposé des immeubles et le revenu effectif net réalisé pendant l'année de l'imposition, pour autant que cette différence atteigne au moins 10 % du revenu cadastral.

⁽³⁾ Art. 15, § 1^{er}. — Les revenus des actions ou des parts y assimilées, visées au 1^o du § 1^{er} de l'article 14, comprennent :

a)

b) Les remboursements totaux ou partiels du capital social opérés en cas de bénéfices.

⁽⁴⁾ Art. 72 des lois commerciales coordonnées. — Toute augmentation, ainsi que toute réduction du capital social ne peuvent être décidées que dans les conditions requises pour les modifications aux statuts.

Lorsque l'Assemblée générale est appelée à se prononcer sur une réduction du capital social, les convocations indiquent la manière dont la réduction proposée sera opérée.

Si la réduction doit se faire par un remboursement aux actionnaires, ce remboursement ne peut être effectué que six mois après la publication de la décision, conformément au mode déterminé par l'article 10.

En aucun cas, la réduction de capital ne peut préjudicier aux droits des tiers.

A. — Grondbelasting.**Artikel één.**

Artikel 12 ⁽¹⁾ van de samengeschakelde wetten wordt ingetrokken.

Art. 2.

§ 1. In het eerste lid van artikel 13 ⁽²⁾ van de samengeoördende wetten de verhouding 10 t. h. te vervangen door 20 t. h.;

§ 2. Het eerste lid van artikel 13, § 1, der samengeoördende wetten aan te vullen als volgt :

Daarentegen wanneer het werkelijk netto inkomen overeenstemmende met de als bedrijfsuitgaven afgetrokken huurlasten (art. 26, § 2, 1^o) het kadastraal inkomen met ten minste 20 t. h. van dat inkomen overtreft, wordt van ambtswege een bijkomende grondbelasting gevestigd op grond van dat excédent.

B. — Mobiliënbelasting.**Art. 3.**

Artikel 15, § 1 ⁽³⁾, litt. b, van de samengeschakelde wetten te vervangen als volgt :

b) De volle of gedeeltelijke terugbetalingen van het maatschappelijk kapitaal, anders uitgekeerd dan ter uitvoering van eene regelmatige beslissing tot vermindering van het maatschappelijk kapitaal, getroffen overeenkomstig de voorschriften van artikel 72 ⁽⁴⁾ van de wetten op de handelsvennootschappen samengeschakeld bij het Koninklijk besluit van 30 November 1935.

⁽¹⁾ Art. 12. — Op verzoek van den belastingplichtige kan de belasting onder de pachters of huurders verdeeld worden, mits betaling van 2 frank voor elke waarschuwing, aan iederen belanghebbenden gezonden.

⁽²⁾ Art. 13, § 1. — Kwijtschelding of vermindering van de grondbelasting wordt verleend, naar verhouding van het verschil tusschen het aangeslagen kadastraal inkomen der vaste goederen en hun werkelijk inkomen verkregen gedurende het belastingsjaar, in zoover dit verschil ten minste 10 t. h. van het kadastraal inkomen bereikt.

⁽³⁾ Art. 15, § 1. — In de bij n° 1 van § 1 van artikel 14 bedoelde inkomsten der aandeelen op der daarmee gelijkgestelde deelen zijn begrepen :

a)

b) De volle of gedeeltelijke terugbetalingen van het maatschappelijk kapitaal, in geval van winsten uitgekeerd.

⁽⁴⁾ Art. 72 der samengeschakelde handelswetten. — Over elke verhooging alsmede elke vermindering van het maatschappelijk kapitaal mag slechts worden beslist op de wijze vereischt voor de wijzigingen in de statuten.

Moet de algemeene vergadering uitspraak doen over een vermindering van het maatschappelijk kapitaal, dan doen de oproepingsbrieven de wijze kennen waarop de voorgestelde vermindering zal geschieden.

Moet de vermindering geschieden door een terugbetaling aan de aandeelhouders, dan mag deze terugbetaling eerst plaats hebben zes maanden na de bekendmaking van de beslissing, overeenkomstig de regelen bij artikel 10 voorzien.

In geen geval mag de vermindering van het kapitaal schade toebrengen aan de rechten van derden.

Art. 4.

Compléter comme il suit le § 2, premier alinéa ⁽¹⁾, de l'article 15 des lois coordonnées :

Ne sont pas considérés comme capital, pour l'application de la présente disposition et du § 1^{er}, litt. b ⁽²⁾ les bénéfices ou réserves virés ou incorporés au capital et à raison desquels la taxe mobilière n'a pas été acquittée.

Art. 5.

Remplacer comme il suit l'article 21 ⁽³⁾ des lois coordonnées :

L'attribution ou la mise en paiement des revenus entraîne la déduction de la taxe mobilière dans les délais prévus à l'article 59 ⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ Art. 15, § 2. — En cas de partage de l'avoir social, par suite de liquidation ou de toute autre cause, la taxe est basée sur l'ensemble des sommes réparties en espèces, en titres ou autrement, déduction faite du capital social réellement libéré restant à rembourser.

⁽²⁾ Art. 15, § 1^{er}. — Les revenus des actions ou des parts assimilées, visés au 1^{er} du § 1^{er} de l'article 14, comprennent : a) Les dividendes, intérêts, parts d'intérêts ou de fondateur et tous autres profits attribués à quelque titre et sous quelque forme que ce soit; b) Les remboursements totaux ou partiels du capital social, opérés en cas de bénéfices.

⁽³⁾ Art. 21. — La taxe mobilière est due au moment de l'attribution ou de la mise en paiement des revenus.

⁽⁴⁾ Art. 59, § 1^{er}. — Les taxes mobilières et professionnelles perçues par retenue sur les revenus imposables sont payables, la première dans les quinze jours de l'attribution ou de la mise en paiement des dits revenus, la seconde dans les quinze jours qui suivent l'expiration du mois pendant lequel les revenus ont été payés.

Les impôts directs non perçus par retenue, sont payables dans les deux mois de l'envoi de l'avertissement-extrait du rôle, sans toutefois que ce délai puisse dépasser le 15 janvier de la seconde année de l'exercice; ce délai est réduit à quinze jours si l'avertissement-extrait du rôle est envoyé dans le courant de la seconde année de l'exercice ou s'il est relatif à des cotisations établies par rappel de droit sur exercice clos. Sont immédiatement exigibles pour leur totalité les impôts à percevoir par retenue, mais enrôlés à défaut de paiement dans les délais fixés au premier alinéa de ce paragraphe, ainsi que les impôts dus par des redevables en état de faillite ou de déconfiture ou qui ont diminué les garanties du Trésor.

Si le redevable conteste être en état de faillite ou de déconfiture ou avoir diminué les garanties du Trésor, il est statué en référé sur sa contestation par le président du tribunal de première instance de la commune pour laquelle le rôle est dressé.

Art. 4.

Paragraaf 2, eerste lid ⁽¹⁾, van artikel 15 van de samengeordende wetten aan te vullen als volgt :

Worden, voor de toepassing van deze bepaling en van § 1, litt. b ⁽²⁾, niet als kapitaal beschouwd de naar het kapitaal gegireerde of in het kapitaal opgenomen winsten of reserves naar rato waarvan de mobiliënbelasting niet werd voldaan.

Art. 5.

Artikel 21 ⁽³⁾ van de samengeschakelde wetten te vervangen als volgt :

De toekenning of de betaalbaarstelling der inkomsten brengt het verschuldigd zijn mede van de mobiliënbelasting binnen de bij artikel 59 ⁽⁴⁾ voorziene termijnen.

⁽¹⁾ Art. 15, § 2. — Wordt, ten gevolge van vereffening of om eenige andere reden, overgegaan tot de verdeling van het maatschappelijk vermogen, dan wordt de belasting geheven van het geheel bedrag der sommen uitgekeerd in specie, in titels of anderszins, na aftrek van het werkelijk volgestort maatschappelijk kapitaal dat nog terugbetaalbaar is.

⁽²⁾ Art. 15, § 1. — In de bij n° 1 van § 1 van artikel 14 bedoelde inkomsten der aandelen of der daarmee gelijkgestelde deelen zijn begrepen : a) De dividenden, interesten, interest- of oprichtersaandelen en andere baten, uitgekeerd uit welken hoofde en op welke wijze ook; b) De volle of gedeeltelijke terugbetalingen van het maatschappelijk kapitaal, in geval van winsten uitgekeerd.

⁽³⁾ Art. 21. — De belasting op roerende zaken (mobiliënbelasting) is verschuldigd bij de toekenning of de betaalbaarstelling der inkomsten.

⁽⁴⁾ Art. 59, § 1. — De belasting op roerende zaken en de bedrijfsbelasting, geheven bij wijze van voorafnemings op de belastbare inkomsten, zijn te betalen, de eerste, binnen vijftien dagen na de toekenning of de betaalbaarstelling van gemelde inkomsten; de tweede, binnen vijftien dagen na het verstrijken der maand gedurende dewelke de inkomsten betaald werden.

De niet door afhouding geheven directe belastingen zijn te betalen binnen de twee maanden na de toezending van het waarschuwinguittreksel uit het kohier zonder dat deze termijn echter mag komen na 15 Januari van het tweede jaar van het dienstjaar; bewuste termijn wordt tot op vijftien dagen gebracht wanneer het waarschuwinguittreksel uit het kohier gestuurd wordt in den loop van het tweede jaar van het dienstjaar of wanneer het betrekking heeft op aanslagen, gevestigd bij navordering van rechten over afgesloten dienstjaren.

Zijn onmiddellijk over hun geheel eischbaar, de bij afhouding te innen belastingen, maar die, bij gebrek aan betaling binnen den in het eerste lid van deze paragraaf vastgestellten termijn, ten kohiere werden gebracht, alsmede de belastingen verschuldigd door belastingplichtigen die in staat van faillissement of van insolventie zijn of die de waarborgen van de Schalkist hebben vermindert.

Wanneer de belastingplichtige betwist in staat van faillissement of van insolventie te zijn of de waarborgen van de Schalkist te hebben vermindert, wordt er over zijn betwisting in kortgeding uitspraak gedaan door den voorzitter van de rechtbank van eersten aanleg van de gemeente waarvoor het kohier wordt opgemaakt.

Est notamment considérée comme attribution, l'inscription d'un revenu à un compte ouvert au profit du bénéficiaire, même si ce compte est indisponible, pourvu que l'indisponibilité résulte d'une convention ou d'un accord exprès ou tacite auquel le bénéficiaire est partie.

Vaut mise en paiement de revenus de biens mobiliers, la remise, en représentation de ces revenus, de titres portant intérêt (actions, obligations ou autres quelconques).

C. — Taxe professionnelle.

Art. 6.

Compléter par les dispositions suivantes le 2° du § 2 du même article 26 ⁽¹⁾ :

toutefois, les charges consistant en commissions, courtages, ristournes commerciales ou autres, vacations, honoraires, occasionnels ou non, gratifications et autres rétributions quelconques, autres que celles visées au 3° ci-après, ne sont admises en déduction que s'il en est justifié par la production du nom et de l'adresse du bénéficiaire; la non-déclaration des sommes précitées et de leurs bénéficiaires entraîne, outre les sanctions inscrites dans les articles 57 et 78, la perception, au taux le plus élevé, de la taxe professionnelle et de l'impôt complémentaire personnel à charge de la personne physique ou juridique qui a payé ou attribué les dites sommes.

Art. 7.

§ 1^{er}. Compléter comme il suit le § 2 de l'article 27 ⁽²⁾ des lois coordonnées :

§ 2. Sont considérés comme bénéfices au point de vue de l'application de la taxe professionnelle :

7° Les avantages et profits qu'une entreprise éta-

(¹) Art. 26, § 1^{er}. —

§ 2. — Sont notamment considérés comme charges professionnelles :

1° La valeur locative, réelle ou présumée, des immeubles ou parties d'immeubles affectés à l'exercice de la profession et tous frais généraux résultant de leur entretien, chauffage, éclairage, etc.;

2° Les intérêts des capitaux empruntés à des tiers et engagés dans l'exploitation, et toutes charges, rentes ou redevances analogues relatives à celle-ci;

3° Les traitements et salaires de employés et des ouvriers au service de l'exploitation;

4°

(²) L'article 27, § 2, énumère les éléments considérés comme bénéfices.

Wordt namelijk als toekenning beschouwd : de inschrijving van een inkomen op eene ten bate van den rechthebbende geopende rekening, zelfs indien deze rekening onbeschikbaar is, mits de onbeschikbaarheid voortspuit uit eene conventie of uit eene uitdrukkelijke of stilzwijgende overeenkomst waarbij de rechthebbende partij is.

Geldt als betaalbaarstelling van inkomsten uit roerende goederen, het uitreiken ter vertegenwoordiging van deze inkomsten, van interestgevende titels (aandeelen, obligatiën of welkdanige andere).

C. — Bedrijfsbelasting.

Art. 6.

N° 2 van § 2 van hetzelfde artikel 26 ⁽¹⁾ aan te vullen als volgt :

nochtans worden de lasten bestaande uit commissies, makelaarsloonen, handels- of ander restorno's, vacatiegelden, cereloonen, toevallige of niet toevallige, gratificaties en andere welkdanige vergeldingen andere dan deze bedoeld bij 3° hierna, slechts in aftrek aangenomen wanneer daaromtrent bewijs wordt verstrekt door voorlegging van den naam en van het adres van den verkrijger; het niet aangeven van voornoemde sommen en van de verkrijgers ervan, brengt, behalve de bij artikelen 57 en 78 bepaalde straffen, de inning mede, tegen het hoogste percentage, van de bedrijfsbelasting en van de aanvullende personeele belasting, ten laste van den natuurlijken of juridischen persoon die bedoelde sommen heeft nithetaald of toegekend.

Art. 7.

§ 1. Paragraaf 2 van artikel 27 ⁽²⁾ der samengeschakelde wetten als volgt aan te vullen :

§ 2. Voor de toepassing van de bedrijfsbelasting worden als winsten aangezien :

7° De voordeelen en baten welke eene in het bui-

(¹) Art. 26, § 1. —

§ 2. — Worden inzonderheid als bedrijfslasten aangezien :

1° De werkelijke of vermoedelijke huurwaarde der onroerende goederen, of der gedeelten van onroerende goederen, dienende tot het uitoefenen van het bedrijf en alle algemeene onkosten wegens het onderhouden, verwarmen, verlichten daarvan, enz.;

2° De interesten der kapitalen aan derden ontleend en in het bedrijf aangewend, alsmede alle lasten, renten of soortgelijke uitkeeringen betreffende dit bedrijf;

3° De wedden en loonen der bedienden en werklieden in dienst bij het bedrijf;

4°

(²) Art. 27, § 2, somt de elementen op die als winst worden beschouwd.

blie à l'étranger retire directement ou indirectement, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit :

a) d'exploitations établies en Belgique qui sont sous sa dépendance ou sous son contrôle;

b) d'entreprises ou d'exploitations en Belgique, qui la contrôlent ou sous la dépendance de qui elle se trouve.

Ces profits et avantages sont ajoutés aux bénéfices des exploitations ou entreprises établies en Belgique.

§ 2. Rédiger comme il suit les 2° et 3° de l'article 27, § 2^{bis}, litt. b (1), des lois coordonnées :

Ces immunités ne sont accordées :

1°

2° Que si les plus-values immunisées ne font l'objet d'aucune distribution, répartition ou prélèvement quelconque et ne servent pas de base au calcul de la dotation annuelle de la réserve légale ou des rémunérations ou attributions quelconques;

3° Que s'il n'est procédé à aucun remboursement de capital.

§ 3. Intcaler le texte suivant entre le premier et le deuxième alinéa du § 4 de l'article 27 (2) des lois coordonnées :

« Sont considérés comme établissements belges, même en l'absence de toute représentation capable

(1) Art. 27, § 2^{bis}, litt. b. — Ces immunités ne sont accordées :

1°

2° Que si les plus-values immunisées ne font l'objet d'aucune distribution, répartition ou prélèvement quelconque et ne servent pas de base au calcul de la réserve légale, des rémunérations ou attributions quelconques;

3° Que s'il n'est procédé à aucun remboursement ou réduction de capital, ni à aucune distribution de réserves antérieurement constituées.

(2) Art. 7, § 4. — En ce qui concerne les étrangers opérant en Belgique, sont seules admises en déduction, à titre de frais généraux ou de frais d'administration, les dépenses de l'espèce faites dans leurs établissements belges.

Il est tenu au siège de ces établissements une comptabilité spéciale des opérations visées au § 1^{er}.

tenland gevestigde onderneming rechtstreeks of onrechtstreeks verwerft, onder welken vorm of door welk middel ook :

a) uit in België gevestigde exploitaties welke van haar afhankelijk zijn of onder hare controle staan;

b) uit ondernemingen of exploitaties in België, welke haar controleeren of waarvan zij afhankelijk is.

Deze baten en voordeelen worden aan de winsten van de in België gevestigde exploitaties of ondernemingen toegevoegd.

§ 2. N° 2 en 3 van artikel 27, § 2^{bis}, litt. b (1) der samengeschiedte wetten als volgt op te stellen :

Deze belastingvrijdom wordt dan alleen toegestaan :

1°

2° Zoo de belastingvrijdom genietende meerwaarden het voorwerp niet uitmaken van eenigerlei verdeling, uitkeering of opneming en niet tot grondslag dienen voor de berekening van de jaarlijksche dotatie van de wettelijke reserve, of van welkdanige belooningen of toekenningen;

3° Zoo geenerlei terugbetaling van kapitaal plaats heeft.

§ 3. Volgende tekst in te lusschen tusschen het eerste en het tweede alinea van § 4 van artikel 27 (2) van de samengeschiedte wetten :

« Worden als Belgische inrichtingen beschouwd, zelfs bij 't ontbreken van elke vertegenwoordiging

(1) Art. 27, § 2^{bis}, litt. b. — Deze belastingvrijdom wordt dan alleen toegestaan :

1°

2° Zoo de belastingvrijdom genietende meerwaarden het voorwerp niet uitmaken van eenigerlei verdeling, uitkeering of opneming en niet tot grondslag dienen voor de berekening van de wettelijke reserve, van welkdanige belooningen of toekenningen;

3° Zoo geenerlei terugbetaling of vermindering van kapitaal noch eenigerlei uitdeling van te voren samengeschiedte reserves plaats heeft.

(2) Art. 27, § 4. — Wat betreft de vreemdelingen die in België zaken doen, mogen alleen afgetrokken worden als algemeene kosten, of bestuurskosten, de uitgaven van dien aard in hunne Belgische inrichtingen gedaan.

Ten zetel van deze inrichtingen wordt bijzonder boek gehouden van de verrichtingen bedoeld bij § 1.

d'engager l'entreprise étrangère, les sièges de direction effective, succursales, fabriques, usines, ateliers, agences, magasins, bureaux, laboratoires, comptoirs d'achat ou de vente, dépôts, ainsi que les autres installations fixes de caractère productif. »

Art. 8.

Remplacer le § 1^{er} de l'article 29 ⁽¹⁾ ainsi qu'il suit :

§ 1^{er}. Parmi les revenus spécifiés au 2° du § 1^{er} de l'article 25, sont compris les traitements, salaires, émoluments, indemnités à l'exclusion de celles qui sont allouées pour dépenses professionnelles mais y compris celles qui sont payées, contractuellement ou non, en suite de cessation de travail ou de rupture de contrat d'emploi ou de louage de service; les gratifications, primes et toutes autres rétributions fixes ou variables, quelle que soit leur qualification; les rentes et pensions de toutes natures quelles que soient les circonstances et les modalités qui en conditionnent l'octroi, à l'exclusion des rentes alimentaires visées à l'article 44, § 1^{er}, 5°.

Art. 9.

§ 1^{er}. Remplacer par le texte suivant l'article 32, § 1^{er}, premier alinéa ⁽²⁾, des lois coordonnées :

« Art. 32, § 1^{er}. — La taxe sur les bénéfices et profits visés aux n°s 1 et 3 du § 1^{er} de l'article 25 est établie sur les revenus constatés ou présumés de l'année antérieure ou, en ce qui concerne les redevables qui tiennent une comptabilité autrement que par année civile, sur les résultats de l'exercice comptable clôturé pendant l'année antérieure. »

§ 2. Ajouter au dit § 1^{er} un alinéa ainsi conçu :

« Ces pertes ne sont toutefois déductibles, en ce qui concerne les personnes juridiques, que dans la mesure où elles n'ont pas été compensées par une réduction effective du capital. »

⁽¹⁾ Art. 29, § 1^{er}. — Parmi les rémunérations spécifiées au 2° du § 1^{er} de l'article 25, sont compris les traitements, indemnités, émoluments, primes, gratifications et toutes autres rétributions fixes ou variables, quelle que soit leur qualification, à l'exclusion des indemnités allouées pour dépenses professionnelles.

⁽²⁾ Art. 32, § 1^{er}. — La taxe sur les bénéfices et profits visés aux 1° et 3° du § 1^{er} de l'article 25 est établie sur les revenus constatés ou présumés soit de l'année antérieure, s'il s'agit de redevables tenant une comptabilité par année civile, soit de l'exercice annuel clôturé pendant l'année courante, s'il s'agit d'autres redevables.

Selon le cas, les revenus de l'année ou de l'exercice imposable sont éventuellement diminués des pertes professionnelles éprouvées pendant les deux années précédentes ou durant les deux exercices antérieurs.

welke bevoegd is om de buitenlandsche onderneming te verbinden, de zetels van werkelijk bestuur, bijhuizen, fabrieken, werkhuizen, werkplaatsen, agent-schappen, magazijnen, bureelen, laboratoria, aan- of verkoopkantoren, opslagplaatsen, zoomede de andere vaste inrichtingen van productieven aard. »

Art. 8.

De § 1 van artikel 29 ⁽¹⁾ te vervangen als volgt :

§ 1. Tot de inkomsten in 2° van § 1 van artikel 25 omschreven behooren de jaarwedden, loonen, vergoedingen, met uitsluiting van degene verleend voor bedrijfsuitgaven, maar met inbegrip van degene al dan niet contractueel betaald ingevolge van staking van arbeid of van verbreking van een arbeids- of dienstverhursingscontract; de extra-toelagen, premien en elk andere bezoldiging, hetzij vaste, hetzij veranderlijke, onder welke benaming ook; de renten en pensioenen van allen aard welke de omstandigheden en de modaliteiten zijn die er de toekenning van regelen, ter uitsluiting van de onder artikel 44, § 1, 5°, voorziene alimentatierenten.

Art. 9.

§ 1. Artikel 32, § 1, eerste alinea ⁽²⁾, van de samenge-schakelde wetten door volgende tekst te vervangen :

« Art. 32, § 1. — De belasting op de bij n° 1 en 3 van § 1 van artikel 25 bedoelde winsten en baten wordt gevestigd op de vastgestelde of vermoedelijke inkomsten van het vorig jaar of, wat betreft de belastingschuldigen die een boekhouding voeren anders dan per burgerlijk jaar, op de uitslagen van het boekjaar afgesloten tijdens het vorig jaar.

§ 2. Aan gezegde § 1 een als volgt luidend alinea toe voegen :

« Wat de rechtspersonen betreft, zijn deze verliezen echter maar aftrekbaar in de mate dat zij niet door een werkelijke vermindering van het kapitaal werden gecompenseerd. »

⁽¹⁾ Art. 29, § 1. — Tot het loon in 2° van § 1 van artikel 25 omschreven behooren de jaarwedden, vergoedingen, vergeldingen, premien, extra-toelagen en elke andere bezoldiging, hetzij vaste, hetzij veranderlijke, onder welke benaming ook, met uitsluiting van de vergoedingen verleend voor bedrijfsuitgaven.

⁽²⁾ Art. 32, § 1. — De belasting op de bij 1° en 3° van § 1 van artikel 25 bedoelde winsten en baten wordt gevestigd op de vastgestelde of vermoedelijke inkomsten, hetzij van het vorig jaar, indien het schatplichtigen geldt die een boekhouding per burgerlijk jaar voeren, hetzij van het jaarlijksch boekjaar tijdens het loopend jaar afgesloten, indien het andere schatplichtigen geldt.

Naar het geval, worden de inkomsten van het belastbaar jaar of boekjaar desgevallend verminderd met de gedurende de twee vorige jaren of tijdens de twee vorige boekjaren geleden bedrijfsverliezen.

D. — Taux.

Art. 10.

Est supprimée l'exemption de taxe mobilière inscrite dans l'article 34, § 2, second alinéa ⁽¹⁾.

Art. 11.

§ 1^{er}. Remplacer par le texte ci-après les §§ 1 et 2 de l'article 35 des lois coordonnées :

§ 1^{er}. La taxe professionnelle est appliquée sur l'ensemble des revenus indiqués à l'article 32 et obtenus par chaque redevable au cours de l'année antérieure. Lorsque ces revenus se rapportent à une période supérieure ou inférieure à un an, l'impôt est calculé au taux afférent au revenu annuel correspondant et il est dû proportionnellement au nombre de mois pendant lesquels la profession a été exercée.

§ 2. Les revenus professionnels du mari et ceux de la femme sont cumulés quel que soit le régime matrimonial adopté et la cotisation est établie au nom du chef de famille.

§ 3. Pour les sociétés par actions, la taxe est réglée à raison de leurs bénéfices diminués des revenus distribués.

§ 4. Dans les sociétés de personnes à responsabilité limitée, ainsi que dans les sociétés autres que par actions possédant la personnalité juridique, l'intégralité des bénéfices est censée être répartie entre les associés; ceux-ci sont imposables séparément soit à la taxe professionnelle, s'il s'agit d'associés actifs, soit à la taxe mobilière s'il s'agit d'associés non actifs, à raison du montant total des sommes qui leur sont allouées ou attribuées et de leur part respective dans les autres bénéfices sociaux. Cette part est déterminée conformément aux stipulations du statut social, relatives à la distribution de l'excédent d'avoir social répartissable en cas de liquidation de la société ou, en l'absence d'indication statutaire à ce sujet, par part virile.

§ 5. Les sociétés mentionnées au § 4 sont tenues de joindre à leur déclaration annuelle, un relevé indiquant par bénéficiaire, le montant des sommes allouées ou attribuées.

§ 6. Les dispositions des §§ 4 et 5 ne sont pas applicables aux sociétés coopératives de consommation visées à l'article 27, § 2, 6°, lesquelles sont sous les

(¹) Art. 34, § 2, second alinéa. — L'exemption est également acquise à raison des revenus de dépôts faits en Belgique, lorsque le revenu bonifié ne dépasse pas un taux correspondant à 2 % l'an.

D. — Bedragen.

Art. 10.

Wordt ingetrokken de ontheffing van mobiliënbelasting voorzien bij artikel 34, § 2, tweede lid ⁽¹⁾.

Art. 11.

§ 1. De §§ 1 en 2 van artikel 35 van de samengeschatelde wetten te vervangen door onderstaanden tekst :

§ 1. De bedrijfsbelasting wordt geheven van de gezamenlijke inkomsten aangeduid in artikel 32 en verworven door elken belastingplichtige in den loop van het vorige jaar. Indien deze inkomsten betrekking hebben op een tijdperk dat langer of korter is dan één jaar, dan wordt de belasting berekend tegen het aanslagpercentage dat verband houdt met het overeenstemmend jaarlijksch inkomen en is zij verschuldigd evenredig met het aantal maanden tijdens dewelke het beroep is uitgeoefend geweest.

§ 2. De bedrijfsinkomsten van den man en deze van de vrouw worden samengevoegd, welke ook het aangenomen huwelijksvermogenstelsel zij, en de aanslag wordt ten name van het gezinshoofd gevestigd.

§ 3. Voor de vennootschappen op aandeelen wordt de belasting geregeld op grond harer winsten verminderd met de uitgekeerde inkomsten.

§ 4. In de vennootschappen van personen met beperkte aansprakelijkheid, alsmede in de vennootschappen andere dan op aandeelen welke rechtspersoonlijkheid bezitten, wordt de algeheelheid van de winsten geacht te zijn uitgedeeld onder de vennoten; deze zijn afzonderlijk belastbaar, 't zij in de bedrijfsbelasting indien het om werkende vennoten gaat, 't zij in de mobiliënbelasting indien het om niet werkende vennoten gaat, naar rato van het totaal bedrag der sommen welke hun worden verleend of toegekend en van hun respectievelijk aandeel in de andere maatschappelijke winsten. Dit aandeel wordt vastgesteld overeenkomstig de bepalingen van het maatschappelijk statuut, betreffende de uitkeering van het overschot van maatschappelijk bezit, uitkeerbaar ingeval van vereffening van de vennootschap of, bij 't ontbreken van statutaire aanduiding dienaangaande, per hoofdelijk aandeel.

§ 5. De vennootschappen in § 4 aangeduid zijn ertoe gehouden bij hare jaarlijkse aangifte eene opgave te voegen waarin, per deelgenoot, het bedrag der verleende of toegekende sommen wordt aangeduid.

§ 6. De bepalingen van §§ 4 en 5 zijn niet toepasselijk op de cooperatieve verbruiksvennootschappen bedoeld bij artikel 27, § 2, 6°, dewelke, onder het

(¹) Art. 34, § 2, tweede lid. — Ontheffing wordt insgelijks verleend op grond van de opbrengsten van in België gedane deposito's, wanneer de uitgekeerde opbrengst niet hooger gaat dan een bedrag overeenkomende met 2 t. h. per jaar.

réserves y indiquées, soumises à la taxe mobilière du chef des revenus de capitaux investis et à la taxe professionnelle sur le surplus de leurs bénéfices.

§ 2. Les §§ 3, 4, 5, 6, 7 de l'article 35, deviennent les §§ 7, 8, 10, 11 et 12.

§ 3. Intercaler sous le n° 9, un § ainsi conçu :

§ 9. Lorsque l'application du taux correspondant à un revenu déterminé entraîne, par rapport à l'imposition afférente au revenu maximum taxable au taux immédiatement inférieur, une augmentation de taxe professionnelle supérieure à la différence entre les deux revenus susvisés, cette augmentation est réduite au montant de la dite différence.

Art. 12.

Insérer après l'article 36 des lois coordonnées, le texte suivant, qui formera l'article 36^{bis} :

Il est établi au profit exclusif de l'Etat, une taxe professionnelle supplémentaire de 5 % sur les bénéfices, y compris les sommes réparties aux actions ou parts, obtenus :

1° Dans les entreprises dont l'exploitation est subordonnée à une concession ou une autorisation d'un pouvoir public belge;

2° Dans les entreprises d'assurances.

Cette taxe supplémentaire n'est applicable que lorsque la base taxable atteint au moins 100,000 francs.

E. — Impôt complémentaire personnel.

Art. 13.

Remplacer comme il suit l'article 42, § 1^{er} (1), des lois coordonnées :

Art. 42, § 1^{er}. — Tous les revenus professionnels visés à l'article 25 sont assujettis, après déduction des charges professionnelles, à l'impôt complémentaire personnel, même s'ils ne subissent pas la taxe professionnelle ou sont légalement exemptés de cet impôt, à l'exception toutefois des revenus mentionnés à l'article 29, § 4, 2° (2) ainsi que des revenus portés

(1) Art. 42, § 1^{er}. — Les revenus professionnels assujettis à l'impôt complémentaire personnel sont ceux passibles de la taxe professionnelle, ainsi que ceux exemptés de ce dernier impôt et visés à l'article 29, § 4, 1° et 3°.

(2) Art. 29, § 4. — Sont également exclus des rémunérations imposables :

2° Les pensions, rentes et indemnités accordées en vertu des lois qui régissent les pensions de vieillesse, l'octroi de secours en cas d'invalidité prématurée ou de décès, les pensions aux invalides, veuves, orphelins et ascendants de combattants, aux accidentés du travail et aux estropiés congénitaux.

daarin aangeduide voorbehoud, aan de mobiliënbelasting onderworpen zijn uit hoofde van de inkomsten van aangewende kapitalen en aan de bedrijfsbelasting op het overige van hare winsten.

§ 2. De §§ 3, 4, 5, 6, 7 van artikel 35 worden de §§ 7, 8, 10, 11 en 12.

§ 3. Onder n° 9 eene als volgt opgestelde § in te lassen :

§ 9. Wanneer de toepassing van het belastingpercentage dat overeenstemt met een bepaald inkomen, ten opzichte van den aanslag welke verband houdt met het volgens het onmiddellijk lager percentage belastbare maximuminkomen, aanleiding geeft tot een vermeerdering van bedrijfsbelasting welke het verschil overtreft tusschen beide hooger bedoelde inkomens, dan wordt die vermeerdering tot het bedrag van gezegd verschil herleid.

Art. 12.

Na het artikel 36 der samengeordende wetten volgende tekst in te lassen, die het artikel 36^{bis} zal uitmaken :

Er wordt uitsluitend ten bate van den Staat een bijkomende bedrijfsbelasting gevestigd van 5 l. h. op de winsten, met inbegrip van de aan de aandeelen of deelen uitgekeerde sommen, behaald :

1° In de ondernemingen waarvan de exploitatie is ondergeschikt aan eene concessie of eene toelating van een Belgische openbare macht;

2° In de verzekeringsondernemingen.

Deze bijkomende belasting is slechts toepasselijk wanneer de belastbare grondslag minstens 100,000 frank bereikt.

E. — Aanvullende personeele belasting.

Art. 13.

Artikel 42, § 1 (1), van de samengeschakelde wetten te vervangen als volgt :

Art. 42, § 1. — Al de bij artikel 25 bedoelde bedrijfsinkomsten worden, na aftrek van de bedrijfslasten, aan de aanvullende personeele belasting onderworpen, zelfs wanneer zij de bedrijfsbelasting niet ondergaan of wanneer zij wettelijk van deze belasting vrijgesteld zijn, ter uitzondering nochtans van de in artikel 29, § 4, 2° (2) vermelde inkom-

(1) Art. 42, § 1. — De aan de aanvullende personeele belasting onderhevige bedrijfsinkomsten zijn deze welke vallen onder toepassing van de bedrijfsbelasting, zoodra de van deze belasting vrijgestelde en in artikel 29, § 4, 1° en 3° bedoelde inkomsten.

(2) Art. 29, § 4. — Worden eveneens van de belastbare bezoldigingen uitgesloten :

2° De pensioenen, renten en vergoedingen verleend krachtens de wetten op de ouderdomspensioenen, de toekenning van hulp in geval van vroegtijdige invaliditeit of van overlijden, de pensioenen aan de invaliden, de weduwen, weezen en verwanten in de opgaande linie van oudstrijders, aan de slachtoffers van werkongevallen en aan de congenitale verminkten.

en déduction par application de l'article 52; ces derniers revenus sont à déclarer à l'impôt complémentaire personnel sous leur dénomination propre.

Art. 14.

Remplacer par le texte suivant l'article 42, § 2 ⁽¹⁾ des lois coordonnées :

§ 2. Les revenus professionnels ne sont comptés pour la partie n'excédant pas 100,000 francs, que pour les quatre-vingt-cinq centièmes de leur montant net imposable à la taxe professionnelle.

Art. 15.

Remplacer l'article 46 ⁽²⁾ des lois coordonnées par le texte suivant :

Le taux de l'impôt complémentaire personnel est fixé à 1 % lorsque le revenu taxable éventuellement réduit conformément à l'article 42, § 2 ⁽¹⁾ n'atteint pas 25,000 francs. A partir de 25,000 francs, l'impôt est perçu suivant les taux ci-après appliqués sur l'intégralité du revenu imposable :

1,50 % lorsque le revenu varie de 25,000 à 50,000 francs exclusivement;

2 % lorsque le revenu varie de 50,000 à 75,000 francs exclusivement;

2,50 % lorsque le revenu varie de 75,000 à 100,000 francs exclusivement;

3 % lorsque le revenu varie de 100,000 à 125,000 francs exclusivement;

4 % lorsque le revenu varie de 125,000 à 150,000 francs exclusivement;

5 % lorsque le revenu varie de 150,000 à 175,000 francs exclusivement;

7 % lorsque le revenu varie de 175,000 à 200,000 francs exclusivement;

9 % lorsque le revenu varie de 200,000 à 250,000 francs exclusivement;

⁽¹⁾ Art. 42, § 2, lois coordonnées. — Les revenus professionnels ne sont comptés que pour les quatre-vingt-cinq centièmes de leur montant net imposable à la taxe professionnelle.

⁽²⁾ Art. 46, lois coordonnées :

Le taux de l'impôt complémentaire personnel est fixé à 1 % lorsque le revenu taxable éventuellement réduit conformément à l'article 42, § 2, n'atteint pas 25,000 francs. A partir de 25,000 francs, le taux augmente graduellement par tranche de 25,000 francs et moins :

de $\frac{1}{2}$ % pour les deux tranches suivantes;

de 1 % pour les deux tranches suivantes;

de 2 % à partir de 125,000 francs, sans pouvoir excéder 20 % pour la portion du revenu taxable dépassant 300 mille francs.

sten, zoomede van de bij toepassing van artikel 52 in mindering gebrachte inkomsten; deze laatste inkomsten dienen onder hun eigen benaming in de aanvullende personele belasting aangegeven.

Art. 14.

Artikel 42, § 2 ⁽¹⁾, van de samengeordende wetten te vervangen als volgt :

§ 2. De bedrijfsinkomsten worden voor het deel dat 100,000 frank niet overtreft slechts aangerekend voor de vijf en tachtig honderdsten van hun netto bedrag belastbaar in de bedrijfsbelasting.

Art. 15.

Artikel 46 ⁽²⁾ van de samengeschakelde wetten te vervangen door volgende tekst :

Het bedrag van de aanvullende personele belasting is vastgesteld op 1 t. h. wanneer het belastbaar inkomen, eventueel verminderd overeenkomstig artikel 42, § 2 ⁽¹⁾, niet 25,000 frank bereikt. Van 25,000 frank af wordt de belasting geheven naar de volgende percentages toegepast op het gezamenlijke van het belastbaar inkomen :

1,50 t. h. wanneer het inkomen schommelt van 25,000 tot beneden 50,000 frank;

2 t. h. wanneer het inkomen schommelt van 50,000 tot beneden 75,000 frank;

2,50 t. h. wanneer het inkomen schommelt van 75,000 tot beneden 100,000 frank;

3 t. h. wanneer het inkomen schommelt van 100,000 tot beneden 125,000 frank;

4 t. h. wanneer het inkomen schommelt van 125,000 tot beneden 150,000 frank;

5 t. h. wanneer het inkomen schommelt van 150,000 tot beneden 175,000 frank;

7 t. h. wanneer het inkomen schommelt van 175,000 tot beneden 200,000 frank;

9 t. h. wanneer het inkomen schommelt van 200,000 tot beneden 250,000 frank;

⁽¹⁾ Art. 42, § 2, samengeordende wetten. — De bedrijfsinkomsten worden slechts aangerekend voor de vijf en tachtig honderdsten van hun netto bedrag belastbaar in de bedrijfsbelasting.

⁽²⁾ Art. 46, samengeschakelde wetten :

Het bedrag van de aanvullende personele belasting is vastgesteld op 1 t. h., wanneer het belastbaar inkomen, eventueel verminderd overeenkomstig artikel 42, § 2, geen 25,000 frank bereikt. Van 25,000 frank af, vermeerderd het bedrag trapsgewijs per schijf van 25,000 frank en minder :

met $\frac{1}{2}$ t. h. voor de volgende twee schijven;

met 1 t. h. voor de volgende twee schijven;

met 2 t. h. van 125,000 frank af, zonder 20 t. h. te mogen overtreffen voor het deel van het belastbaar inkomen dat 300,000 frank te boven gaat.

11 % lorsque le revenu varie de 250,000 à 300,000 francs exclusivement;

13 % lorsque le revenu varie de 300,000 à 350,000 francs exclusivement;

15 % lorsque le revenu varie de 350,000 à 400,000 francs exclusivement;

17 % lorsque le revenu varie de 400,000 à 500,000 francs exclusivement;

20 % lorsque le revenu est de 500,000 francs et plus.

Lorsque l'application du taux correspondant à un revenu déterminé entraîne, par rapport à l'imposition afférente au revenu maximum taxable au taux immédiatement inférieur, une augmentation d'impôt complémentaire personnel supérieure à la différence entre les deux revenus susvisés, cette augmentation est réduite au montant de ladite différence.

F. — Dispositions diverses.

Art. 16.

Est supprimé le § 2 ⁽¹⁾ de l'article 53 des lois coordonnées; les §§ 3 et 4 deviennent respectivement les §§ 2 et 3.

Art. 17.

Remplacer par le texte suivant le § 1^{er} de l'article 54 ⁽²⁾ des lois coordonnées :

Art. 54, § 1^{er}. — Dans les quinze jours de l'approbation du bilan et du compte de profits et pertes et,

⁽¹⁾ Art. 53, § 2. — En ce qui concerne la taxe professionnelle sur les revenus visés à l'article 25, § 1^{er}, 1^o et 3^o, le redevable peut, si son revenu ne dépasse pas d'un dixième ou de 20,000 francs celui qui a servi de base à la cotisation de l'année antérieure, se référer à ce dernier revenu.

Pareille faculté est également laissée au redevable de l'impôt complémentaire personnel lorsque le total des indices ou des revenus ayant servi de base à l'imposition de l'année antérieure n'a pas augmenté de 10 % ou de 10,000 francs.

⁽²⁾ Art. 54, § 1^{er}. — Dans les quinze jours de l'approbation du bilan et du compte de profits et pertes et, au plus tard, six mois après la clôture de l'exercice social, les redevables tenant une comptabilité autrement que par année civile, de même que toutes les sociétés par actions, sont tenus de remettre, contre récépissé, au contrôleur des contributions du ressort, une déclaration énonçant, par catégorie, le montant des revenus imposables à la taxe mobilière ou à la taxe professionnelle.

Cette déclaration est appuyée :

1^o D'une copie du bilan et du compte de profits et pertes, des délibérations qui les approuvent et des comptes rendus ou rapports y relatifs;

2^o D'un état indiquant le nombre et le montant des actions et des obligations émises, ainsi que des titres de l'une

11 l. h. wanneer het inkomen schommelt van 250,000 tot beneden 300,000 frank;

13 l. h. wanneer het inkomen schommelt van 300,000 tot beneden 350,000 frank;

15 l. h. wanneer het inkomen schommelt van 350,000 tot beneden 400,000 frank;

17 l. h. wanneer het inkomen schommelt van 400,000 tot beneden 500,000 frank;

20 l. h. wanneer het inkomen 500,000 frank en meer is.

Wanneer de toepassing van het belastingpercentage dat overeenstemt met een bepaald inkomen, ten opzichte van den aanslag welke verband houdt met het volgens het onmiddellijk lager percentage belastbare maximuminkomen, aanleiding geeft tot eene vermeerdering van aanvullende personeele belasting welke het verschil overtreft tussehen beide hoogerbedoelde inkomens, dan wordt die vermeerdering tot het bedrag van gezegd verschil herleid.

F. — Diverse bepalingen.

Art. 16.

Paragraaf 2 ⁽¹⁾ van artikel 53 van de samengeordende wetten wordt afgeschaft; §§ 3 en 4 worden onderscheidenlijken §§ 2 en 3.

Art. 17.

De § 1 van artikel 54 ⁽²⁾ der samengeordende wetten te vervangen door volgende tekst :

Art. 54, § 1. — Binnen de vijftien dagen na de goedkeuring van de balans en de winst- en verlies-

⁽¹⁾ Art. 53, § 2. — In zake de bedrijfsbelasting op de inkomsten bedoeld in artikel 25, § 1, 1^o en 3^o, mag de belastingplichtige, op voorwaarde dat zijn inkomen niet met een tiende of met 20,000 frank het inkomen overschrijdt, dat het vorige jaar tot grondslag bij het aanslaan heeft gestrekt, zich aan dit inkomen houden.

Hij die de aanvullende personeele belasting verschuldigd is, mag insgelijks van die vrijheid gebruik maken wanneer het totaal der teekenen of der inkomsten die als grondslag voor de belasting van het vorig jaar hebben gediend, niet met 10 l. h. of met 10,000 frank is verhoogd.

⁽²⁾ Art. 54, § 1. — Binnen de vijftien dagen na de goedkeuring van de balans en van de winst- en verliesrekening, en uiterlijk zes maanden na de afsluiting van het boekjaar, zijn de belastingschuldigen die hunne boekhouding voeren anders dan per burgerlijk jaar, alsmede al de vennootschappen op aandeelen, gehouden aan den toezien der belastingen van het gebied, tegen ontvangsthewijs, een aangifte te overhandigen, vermeldende per categorie, het bedrag van de in de belasting op roerende zaken of in de bedrijfsbelasting belastbare inkomsten.

Bij deze aangifte worden gevoegd :

1^o Een afschrift van de balans en van de winst- en verliesrekening, van de beraadslagingen die ze goedkeuren en van de daarop betrekking hebbende processen-verbaal of verslagen;

2^o Eene lijst waarop zijn vermeld het getal en het bedrag der uitgegeven aandeelen en obligatiën, alsmede de titels

au plus tard, six mois après la clôture de l'exercice social ou comptable, les personnes juridiques de même que les associations, groupes et communautés sans existence juridique, sont tenus de remettre au contrôleur du ressort une déclaration conforme au modèle arrêté par le Ministre des Finances.

Cette déclaration est appuyée d'une copie du bilan et du compte de profits et pertes ou de la situation comptable arrêtée, des délibérations qui les approuvent et des comptes rendus ou rapports y relatifs.

La déclaration prévue ci-dessus doit également être remise par les firmes ou sociétés en liquidation; en cas de cessation d'affaires ou de dissolution de sociétés, la déclaration doit être remise dans les trois mois.

Art. 18.

Remplacer par le texte suivant l'article 55 ⁽¹⁾ des lois coordonnées :

§ 1^{er}. La déclaration est vérifiée et la cotisation est établie par l'Administration des contributions directes.

ou de l'autre espèce qui ont été rachetés ou remboursés pendant l'exercice social écoulé;

3^e. Le cas échéant, d'une copie du bilan et du compte de profits et pertes spéciaux, relatif aux affaires des établissements distincts situés à l'étranger ou dans la colonie.

La déclaration prévue ci-dessus doit également être remise par les firmes ou sociétés en liquidation; en cas de cessation d'affaires ou de dissolution de sociétés, la déclaration doit être remise dans les trois mois.

(¹) Art. 55. — Le contrôleur prend pour base de l'impôt le chiffre des revenus déclarés, à moins qu'il ne le reconnaisse inexact.

Dans ce dernier cas, il peut le rectifier; mais il fait connaître en tel cas à l'intéressé, avant d'établir l'imposition, le chiffre qu'il se propose de substituer à celui de la déclaration, en indiquant les motifs qui lui paraissent justifier le redressement, et il invite, en même temps, l'intéressé à présenter, s'il y a lieu, dans un délai de vingt jours, ses observations par écrit ou verbalement.

Si le désaccord persiste, il peut être soumis à une commission siégeant au chef-lieu de chaque contrôle et dont la composition et le fonctionnement sont réglés par arrêté royal.

Préalablement à leur entrée en fonctions, les membres de cette commission prêtent, entre les mains du contrôleur, le serment de s'acquitter de leur mission en toute impartialité et de garder le secret des délibérations auxquelles ils ont participé.

L'avis motivé de la commission est notifiée au contribuable par le contrôleur, qui l'informe en même temps du

rekening en, uiterlijk zes maanden na de afsluiting van het maatschappelijk jaar of boekjaar, zijn de rechtspersonen alsmede de vereenigingen, groepen en gemeenschappen zonder rechtsbestaan, gehouden aan den controleur van het ressort eene aangifte te overhandigen overeenkomstig het door den Minister van Financiën bepaald model.

Bij deze aangifte wordt gevoegd een afschrift van de balans en van de winst- en verliesrekening of van den afgesloten comptabiliteitsstoestand, van de be-raadslagingen die ze goedkeuren en van de daarop betrekking hebbende processen-verbaal of verslagen.

De hiervoren voorziene aangifte moet insgelijks worden voorgelegd door de in vereffening zijnde firma's of vennootschappen; bij ophouding van zaken of ontbinding van vennootschappen moet de aangifte binnen drie maanden worden afgegeven.

Art. 18.

Artikel 55 ⁽¹⁾ der samengeordende wetten wordt vervangen door den volgende tekst :

§ 1. De aangifte wordt nagezien en de aanslag wordt vastgesteld door het bestuur van de directe belastingen.

van deze of gene soort, die gedurende het verlopen maatschappelijk boekjaar afgekocht of uitgekeerd werden;

3^e Bij voorkomend geval, een afschrift van de bijzondere balans en winst- en verliesrekening betreffende de zaken der afzonderlijke, in het buitenland of in de kolonie bestaande inrichtingen.

De hierboven voorziene aangifte moet insgelijks worden afgegeven door de in vereffening zijnde firma's of vennootschappen; bij ophouding van zaken of ontbinding van vennootschappen, moet de aangifte binnen drie maanden worden afgegeven.

(¹) Art. 55. — De controleur neemt tot grondslag der belasting het cijfer der aangegeven inkomsten, tenzij hij het onjuist bevindt.

In dit laatste geval kan hij het verbeteren, doch in dit geval doet hij, alvorens den aanslag vast te stellen, aan den belanghebbende kennen welk cijfer hij van plan is in de plaats van het aangegeven cijfer te stellen; tevens vermeldt hij de redenen die, naar zijne meening, deze wijziging wet-tigen en noodigt hij den belanghebbende uit om, bij voor-komend geval, zijn aanmerkingen mondeling of schrift-telijk in te dienen binnen een tijdverloop van twintig dagen.

Wordt er geen akkoord bereikt, zoo kan het geschilpunt worden voorgelegd aan een commissie, die in de hoofd-plaats van elke controle zetelt, en waarvan samenstelling en werking bij Koninklijk besluit worden geregeld.

Alvorens hun ambt te aanvaarden, leggen de leden van deze commissie, in handen van den controleur, den eed af hun opdracht in volle onpartijdigheid te kwijten, en de beraadslagingen waaraan zij deelnemen geheim te houden.

Het gemotiveerd advies van de commissie wordt genoti-ficeerd aan den belastingplichtige door den controleur, die

§ 2. Tout contribuable peut être invité à fournir des explications verbales ou écrites, s'il a l'obligation de tenir des livres, à établir par la production de ces livres et des documents comptables justificatifs, l'exactitude des éléments qui ont servi à déterminer les résultats indiqués dans la déclaration.

L'évaluation de la base imposable peut en outre être faite d'après des signes ou indices d'où résulte une aisance supérieure à celle qu'attestent les revenus déclarés.

§ 3. Si le contribuable refuse de fournir les éclaircissements demandés ou de produire les documents comptables indiqués au § 2, premier alinéa, sa déclaration est considérée comme non avenue et il est imposé conformément à l'article 56.

§ 4. Lorsque l'Administration estime devoir rectifier le chiffre de revenus déclaré, elle fait connaître à l'intéressé, sous pli recommandé à la poste, avant d'établir l'imposition, le chiffre qu'elle se propose de substituer à celui de la déclaration, en indiquant les motifs qui lui paraissent justifier le redressement; le contribuable est invité, en même temps, à présenter, s'il y a lieu, dans un délai de vingt jours, ses observations par écrit.

L'absence de réponse dans le délai fixé vaut adhésion au chiffre fixé par l'Administration.

Art. 19.

Remplacer par le texte ci-après les deux derniers alinéas de l'article 56 ⁽¹⁾ des lois coordonnées :

Si le contribuable est taxé d'office, la preuve du chiffre exact de ses revenus imposables lui incombe.

chiffre de revenu qu'il a l'intention de prendre comme base de la taxation.

Si celle-ci est conforme à l'avis de la commission, le contribuable ne peut obtenir de réduction par voie de réclamation qu'en apportant la preuve du chiffre exact de ses revenus imposables.

Dans le cas contraire, la charge de la preuve incombe à l'Administration, en tant que le revenu imposé excède l'appréciation de la commission.

⁽¹⁾ Art. 56. — En l'absence de déclaration, à défaut de remise des pièces justificatives ou en cas de présomption grave d'inexactitude, l'Administration pourra établir d'office la taxe du redevable, en raison du montant présumé des revenus imposables.

Préalablement à l'imposition d'office, le contrôleur demande l'avis de la commission établie en vertu du deuxième alinéa de l'article 55.

Les trois derniers alinéas de cet article sont applicables en l'espèce.

§ 2. Elk belastingplichtige kan uitgenoodigd worden mondelinge of schriftelijke nitleggingen te verschaffen, en indien hij verplicht is boek te houden, kan hij daarenboven verzocht worden, door het voorleggen van zijne boeken en van de bewijsleverende rekenplichtige bescheiden, de juistheid aan te toonen van de elementen welke tot grondslag hebben gediend om de in de aangifte vermelde uitslagen te bepalen.

De raming van den belastbaren grondslag kan daarenboven gegrond worden op teekenen of indicieën welke wijzen op een ruimere bemiddeldheid dan diegene waarvan de aangegeven inkomsten getuigen.

§ 3. Indien de belastingplichtige weigert de gevraagde ophelderingen te verstrekken of de in § 2, eerste lid, aangeduide rekenplichtige bescheiden voor te leggen, dan wordt zijn aangifte beschouwd als niet bestaande en wordt hij aangeslagen overeenkomstig artikel 56.

§ 4. Wanneer het bestuur het aangegeven inkomstencijfer meent te moeten verbeteren, doet het vóórleer den aanslag te vestigen aan belanghebbende, onder ter post aangeteekenden omslag, het cijfer kennen dat het van plan is in de plaats van datgene der aangifte te stellen; tevens vermeldt het de redenen welke, naar zijne meening, deze wijziging wettigen en noodigt den belastingplichtige uit om, bij voorkomend geval, zijne aanmerkingen schriftelijk in te dienen binnen een tijdsverloop van twintig dagen.

Het ontbreken van een antwoord binnen het gesteld tijdsverloop geldt als instemming met het door het bestuur bepaalde cijfer.

Art. 19.

De laatste twee alinea's van artikel 56 ⁽¹⁾ van de samengeschiede wetten door volgende tekst te vervangen :

Zoo de belastingschuldige van ambtswege is belast, dan rust de bewijslast van het juiste cijfer van zijn belastbare inkomsten op hem.

dezen meteen het cijfer van het inkomen kenbaar maakt, dat hij voornemens is als grondslag van den aanslag te nemen.

Komt deze met het advies der commissie overeen, zoo kan de belastingplichtige door reclamatie geen vermindering verkrijgen, dan zoo hij het bewijs van het juiste bedrag van zijne belastbare inkomsten inbrengt.

In tegenovergesteld geval, rust de bewijslast op het bestuur, voor zoover het belast inkomen het cijfer van de commissie te boven gaat.

⁽¹⁾ Art. 56. — Bij niet-aangifte, bij niet-overlegging van de bewijsstukken of in geval van ernstig vermoeden van onnauwkeurigheid, kan het Beheer de belasting van den belastingplichtige van ambtswege vaststellen op grond van het vermoedelijk bedrag der belastbare inkomsten.

Voorleer tot aanslag van ambtswege over te gaan, wordt door den controleur het advies ingewonnen van de commissie ingesteld ingevolge alinea 2 van artikel 55.

De laatste drie alinea's van dat artikel zijn hier van toepassing.

Art. 20.

Rédiger comme il suit le § 3 ⁽¹⁾, premier alinéa, de l'article 61 des lois coordonnées :

§ 3. Hors les cas prévus au § 1^{er}, les redevables d'impôts directs peuvent se pourvoir par écrit en réclamation contre le montant de leur taxation, y compris éventuellement les accroissements, auprès du directeur de la province ou de la région dans le ressort de laquelle les impôts litigieux ont été établis.

Art. 21.

§ 1^{er}. Remplacer comme il suit la finale de la première phrase du premier alinéa de l'article 74 ⁽²⁾ des lois coordonnées :

Ce délai est réduit à trois ans pour les absences et les insuffisances d'impositions résultant d'autres causes.

§ 2. Supprimer la dernière phrase du premier alinéa du même article 74.

Art. 22.

Les dispositions de la présente loi sont applicables pour la première fois aux cotisations de l'exercice 1938 sauf ce qui est dit ci-après :

a) Les divisions de cotes valables pour l'exercice 1938 (art. 1) restent maintenues et seront exécutées pour cet exercice;

b) Les articles 5 et 10 s'appliqueront aux revenus y visés attribués ou mis en paiement à dater du lendemain de la publication de la présente loi;

c) Les dispositions du § 1^{er} de l'article 9 ne seront pas applicables aux redevables qui, au moment de la publication de la présente loi, auront déjà été taxés pour l'exercice 1937 du chef des bilans clôturés au cours de l'année 1937;

⁽¹⁾ Art. 61, § 3, premier alinéa. — Hors les cas prévus au § 1^{er}, les redevables d'impôts directs peuvent se pourvoir en réclamation contre le montant de leur taxation auprès du directeur de la province ou de la région dans le ressort de laquelle les impôts litigieux ont été établis.

⁽²⁾ Art. 74, premier alinéa. — Lorsqu'un contribuable s'abstient de produire sa déclaration dans l'intention d'éluider l'impôt ou produit une déclaration volontairement incomplète ou inexacte, l'impôt éludé peut être réclamé ou rappelé pendant cinq ans à partir du 1^{er} janvier de l'année qui donne son nom à l'exercice pour lequel l'impôt aurait dû être établi; ce délai est réduit à trois ans pour les insuffisances d'imposition résultant d'autres causes. Le contribuable peut réclamer pendant trois ans à partir de la date de l'avertissement-extrait de rôle, la restitution des surtaxes résultant d'erreurs matérielles imputables à un agent de l'Administration ou d'un double emploi.

Art. 20.

De § 3 ⁽¹⁾, eerste lid, van artikel 61 van de samengeschaelde wetten op te stellen als volgt :

§ 3. Behalve de bij § 1, voorziene gevallen, kunnen de schuldenaars van rechtstreeksche belastingen zich schriftelijk in verzet voorzien tegen het beloop van hun aanslag, de verhooging gebeurlijk inbegrepen, bij den directeur der provincie of der streek binnen wiens gebied de betwiste belastingen werden gevestigd.

Art. 21.

§ 1. Het einde van den ersten zin van het eerste lid van het artikel 74 ⁽²⁾ der samengeordende wetten te vervangen als volgt :

Dit tijdsbestek wordt op drie jaar verminderd voor de uit andere oorzaken voortvloeiende ontstentnissen of ontoereikendheden van aanslag.

§ 2. — Den laatsten zin van het eerste alinea van hetzelfde artikel 74 af te schaffen.

Art. 22.

De bepalingen van deze wet zijn toepasselijk voor de eerste maal op de aanslagen over dienstjaar 1938, behoudens hetgeen hierna gezegd wordt :

a) De splitsingen van aanslag geldig voor het dienstjaar 1938 (artikel 1) blijven behouden en worden voor dat dienstjaar uitgevoerd;

b) Artikelen 5 en 10 zijn toepasselijk op de er in bedoelde inkomsten toegekend of betaalbaar gesteld vanaf den dag na dien van de bekendmaking van deze wet;

c) De bepalingen van § 1 van artikel 9 zullen niet toepasselijk zijn op de belastingplichtigen die, op het oogenblik van de bekendmaking van deze wet, reeds werden belast, voor het dienstjaar 1937, uit hoofde van de balansen afgesloten in den loop van het jaar 1937;

⁽¹⁾ Art. 61, § 3, eerste lid. — Behalve de bij § 1 voorziene gevallen, kunnen de schuldenaars van rechtstreeksche belastingen zich in verzet voorzien tegen het beloop van hun aanslag, bij den directeur der provincie of der streek binnen wier gebied de betwiste belastingen werden gevestigd.

⁽²⁾ Art. 74, eerste alinea. — Wanneer een belastingplichtige er zich van onthoudt zijn aangifte te overleggen met het voornemen de belasting te ontduiken of een vrijwillig onvolledige of onjuiste aangifte overlegt, kan de ontdoken belasting worden gevorderd of nagevorderd gedurende vijf jaar vanaf den 1^{en} Januari van het jaar naar hetwelk wordt genoemd het dienstjaar waarvoor de belasting zou moeten gevestigd worden zijn; dit tijdsbestek wordt op drie jaar verminderd voor de uit andere oorzaken voortvloeiende onvoldoende aanslagen. De belastingplichtige mag gedurende drie jaar, met ingang van den datum van het aanslagbiljet, de restitutie vorderen van de overbelastingen welke voortvloeien uit aan een beambte van het bestuur toerekenbare stoffelijke vergissingen of uit dubbele inrekeningbrenging.

d) La procédure d'imposition établie aux articles 18 et 19 est applicable également aux cotisations à établir par rappel de droits d'exercices antérieurs à 1938;

e) L'article 20 est applicable dès le lendemain de la publication de la présente loi ainsi qu'aux instances non encore vidées.

Art. 23.

Le Gouvernement coordonnera et publiera au *Moniteur* les dispositions de la présente loi et de celles des lois et arrêtés antérieurs relatifs aux impôts sur les revenus.

Donné à Bruxelles, le 7 avril 1938.

d) De aanslagprocedure gevestigd bij artikelen 18 en 19 is insgelijks toepasselijk op de aanslagen te vestigen bij navordering van rechten over dienstjaren die 1938 voorafgaan;

e) Artikel 20 is toepasselijk vanaf den dag na dien der bekendmaking van deze wet, alsmede op de nog niet beslechte aanhangige zaken.

Art. 23.

De Regeering zal de bepalingen van deze wet en van diegene der vroegere wetten en besluiten betreffende de belastingen op de inkomsten samenordenen en in het *Staatsblad* bekendmaken.

Gegeven te Brussel, den 7^e April 1938.

LEOPOLD.

PAR LE ROI :
Le Ministre des Finances,

VAN 'S KONINGSWEGE :
De Minister van Financiën,

E. SOUDAN.